

PRUSZCZ GD.

Bieda w klubie



Aeroklub Gdański w Pruszcze zrzesza ok. 120 członków w kilku sekcjach. Powstał przed wojną na terenie Trójmiasta, wyszkolił setki pilotów i skoczków. Teraz grozi mu upadek...

str. 4

PRĘGOWO

Wóz jak sito



- Jadąc do pożaru boimy się, że zgubimy zbiornik - niepokoją się strażacy ochotnicy z Pręgowa. - Stary wóz jest tak skrodowany, że woda wycieka z niego strumieniem.

str. 5

CEDRY WIELKIE

Skup buraków



Jesienna pogoda sprzyja rolnikom, zbierającym buraki cukrowe. Pierwszego dnia tegorocznego skupu w punkcie w Cedrach Wielkich nie zjawili się jednak zbyt wielu klientów.

str. 7

POWIAT GDAŃSKI

Piękna wieś



W powiatowej eliminacji konkursu „Piękna Wieś”, w kategorii gospodarstw rolniczych najlepsze wrażenie na jurorach wywarła posiadłość Ewy i Jana Wilków z Kleszczewa.

str. 9

PRUSZCZ GD.

Konwent



Podczas gorącej dyskusji konwent starostów województwa pomorskiego, który spotkał się w Pruszcze, ostro krytykował kasy chorych.

str. 11

PRUSZCZ GDAŃSKI ■ PSZCZÓŁKI ■ CEDRY WIELKIE ■ SUCHY DĄB ■ TRĄBKI
WIELKIE ■ PRZYWIDZ ■ KOLBUDY

Przywidz. Nauczyciele bez podwyżek

POZWA GMINĘ DO SĄDU



Nauczyciele z gminy Przywidz postanowili w sądzie dochodzić swoich pieniędzy, więc na poniedziałkowym spotkaniu ustalili, jak pisać pozwy.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

W gminie Przywidz nauczyciele nie otrzymali należnych im podwyżek i wyrównania za poprzednie miesiące. Zamierzają dochodzić swoich praw na drodze sądowej. Ostateczny termin wypłaty minął 6 października.

Jak po grudzie trwało w gminie Przywidz uchwalanie regulaminu podwyżek zapewnionych kartą nauczyciela. Radny Andrzej Przybiciń zabiegał o to na sesjach od

maja. Dopiero podczas wrześniowej sesji próbowano rozwiązać problem. Bez rezultatu, chociaż nauczyciele ostrzegali, że jeśli w terminie nie otrzymają pieniędzy wystąpią do sądu. Regulamin uchwalono 31 września. Było już za późno, żeby gmina zdążyła wywiązać się z zobowiązań w wyznaczonym terminie 6 października.

- Na podwyżki płac dla nauczycieli wraz z wyrównaniem, które wynikają z porozumienia rządu ze związkami zawodowymi, potrzeba

w naszej gminie około 400 tys. zł - wyjaśnił wójt Przywidza, Jan Wiczling. - Ministerstwo Edukacji Narodowej zwiększyło nam subwencję oświatową o 308 tys. zł, ale do tej pory otrzymaliśmy tylko 43 tys. zł. Gdyby wpłynęły obiecane pieniądze, nie mielibyśmy większego kłopotu z wypłatami. W rezerwie na ten cel mamy 50 tys. zł.

Wawrzyniec Rozenberg

str. 3

PRUSZCZ GDAŃSKI

Wybory 2000



Na zdjęciu Władysław Kiedyk i Danuta Szwagrowska.

Fot. Teresa Milewska

Pruszczanie tłumnie odwiedzili lokale wyborcze. Frekwencja wyniosła 65,3 proc. Uprawnionych do głosowania było 16 550 osób na 21 838 mieszkańców. Najstarszym wyborcą był 85-letni Jan Wołodźko, który przyszedł o kulach, a najmłodszym Paweł Kiedyk, który tego dnia skończył 18 lat. Urząd Miasta zorganizował transport dla osób niepełnosprawnych. Na chętnych czekała Nyska i dwa samochody osobowe. Wybory zostały sprawnie przygotowane. O godz. 5 do pracy przystąpili członkowie 11 komisji. Po przeliczeniu kart czekali na głosujących. Lokale otwarto punktualnie o godz. 6. - Pierwszym wyborcą był mężczyzna jadący na grzyby - powiedziała przewodnicząca komisji nr 7, Danuta Olech. - Proszę tam są ciasteczka - częstowała małych gości, którzy przyszli z rodzicami. W lokalu wyborczym nr 6 głosowali Anna i Wojciech Klawikowscy. Towarzyszył im 8-letni Paweł, który wrzucił głosy do urny. - Uczymy syna demokracji - powiedziała pani Anna. - Ta pokazała mu gdzie należy skreślić. Mąż należał do „Solidarności” więc głosował na Mariana Krzaklewskiego, ja na Andrzeja Olechowskiego. Mamy nadzieję, że zacznie się nam lepiej żyć.

(G.A.)
str. 2

REKLAMA

ASSILAM PRODUCENT

OKNA, DRZWI, OGRODY ZIMOWE

Pruszcz Gd., ul. Grunwaldzka 62
tel. (058) 683-33-04
tel./fax (058) 683-33-05

deceuninck

ROL - CISZEJ I CIEPLEJ W DOMU

OKNA PCV, RATY

„ROL” s.c.

83-000 Pruszcz Gdański
ul. Krótka 1a
tel. 682-38-62
tel./fax (058) 77 300 77

OKNA DACHOWE ROTO

ROPLASTO

POL PLAST PRODUCENT

STOLARKI PCV W SYSTEMIE

- WYSOKA JAKOŚĆ
- KONKURENCYJNE CENY
- RATY
- 10 LAT GWARANCJI

83-000 Pruszcz Gd., ul. Konopnickiej 13
tel./fax (058) 682-27-86, tel. kom. 0501-184-738

W prenumeracie „Echo Pruszcza” taniej i z darmową dostawą do domu!

Pruszcz Gdański

Podzieleni, lecz nieskłócenii

dokończenie ze str. 1

Pruszcz w dniu prezydenckich wyborów odwiedziła szwedzka delegacja, której przewodniczył wiceprezydent Helsinborga i wiceprzewodniczący regionu Skanii, Thomas Peterson. Gościom podobała się nasza ordynacja wyborcza.

Pruszczanie najczęściej zjawiali się całymi rodzinami.

Barbara i Adam Porydzaj przyszedli z 19-letnim synem.

- Głosowałem po raz pierwszy - powiedział Adam Porydzaj. - Na tego prezydenta, który jest.

- Oglądaliśmy telewizję, nie musi nas nikt podpuszczać, mówić co mamy robić - dodali rodzice.

Młodzi ludzie, Łukasz Szulc i Ola Szypulińska, wybrali Andrzeja Olechowskiego, ponieważ, jak zapewniali, jest bezpartyjny i

najlepszy
ze wszystkich.

Katarzyna i Seweryn Obiedziński głosowali na Mariana Krzaklewskiego, gdyż mają nadzieję, że będzie lepiej. Zaś Magdalena Kaszkowiak wybrała prezydenta, który - jak ma nadzieję - „Wprowadzi Polskę w XXI wiek”. Kto nim jest, nie chciała zdradzić.

- Prezydentem zostanie ten, któremu ludzie najbardziej ufają, więc głosowanie ma sens - powiedział Bogdan Papier z Pruszcza. - Mnie przekonał Aleksander Kwaśniewski i na niego oddałem głos. Nie uczestniczyłem w poprzednich wyborach samorządowych, gdyż przebywałem wówczas w USA.

- Przed wyborami niektórzy sztabi kandydatów próbowały innych obrzucić błotem - przypomniał Stefan Małek po głosowaniu w obwodzie mieszczącym się w Klubie

Z wnuczką



Fot. Grzegorz Cwałkiński

Janina Wąsak
gospodyni domowa
Jankowo

- Razem z mężem Józefem głosowaliśmy na obecnego prezydenta, Aleksandra Kwaśniewskiego. Uważamy, że był dobrym prezydentem. Ufamy mu i sądzimy, że godnie reprezentował Polskę za granicami kraju. W lokalu wyborczym towarzyszyła nam 9-letnia wnuczka, Weronika, która nie może się doczekać, kiedy i ona będzie mogła wybierać prezydenta.

Mówił prawdę



Fot. Grzegorz Cwałkiński

Andrzej Szaro
weterynarz
Pruszcz Gdański

- Oboje z żoną głosowaliśmy na Andrzeja Olechowskiego. Uważamy, że jest szczerzy i nie kłamie. Nie daje się ponieść emocjom. Nie obiecuje gruszek na wierzbie, jak inni kandydaci. Podobało nam się, że przyznał się do współpracy z wywiadem gospodarczym, a takich ludzi, którzy mówią prawdę należy cenić. Ponadto uważam, że ma odpowiednią aparycję, a jako prezydent będzie umiał się znaleźć i godnie nas reprezentować.

M-6 w Pruszczu. - To było niepoważne i odpychało niezdecydowanych. Uważam, że obecny prezydent wygra w pierwszej turze i na niego oddałem swój głos.

- NAFTA górą

- krzyknął młody mężczyzna po wyjściu z lokalu wyborczego.

- Głosowałem na Korwin-Mikkego? spytał z niedowierzaniem kolega.

- Nie na Korwin, tylko na Leppera - odparł wyborca, zachowując uśmiech na ustach. - Wydaje mi się, że między tymi kandydatami nie ma wielkiej różnicy. Mają też podobne szanse na prezydencki fotel.

- Wybory są kosztowne, ale bardzo ważne - oceniła Helena Ceplin. - Zbyt wiele osób je lekceważy, a potem

mają pretensję i źle wyrażają się o władzy.

- W naszej rodzinie panuje demokracja i każdy głosuje na kandydata, którego darzy szacunkiem - powiedział Alicja Tocha, wychodząc z lokalu wyborczego w miejskim złobku. - Dla mnie najbardziej godny szacunku jest Andrzej Olechowski. Mąż i rodzice męża oddali głosy na Mariana Krzaklewskiego.

W obwodowych komisjach zgodnie podkreślano, że tegoroczne wybory były perfekcyjnie przygotowane przez Urząd Miasta.

- Mieliliśmy dobry program komputerowy, co znacznie ułatwiło zrobienie list przez referat spraw obywatelskich - powiedziała pełnomocnik ds. wyborów, sekretarz UM Halina Baranowska.

(G.A., war.)



Małgosia Winiarska wrzuciła do urny głosy mamy Grażyny i taty Krzysztofa.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg



Monika Lyczywek na wybory przyszła w towarzystwie ojca, Zygmunta.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg



Kierownik referatu organizacyjnego UM Halina Szalkowska (pierwsza z lewej), i sekretarz Halina Baranowska (trzecia z lewej) odwiedzały komisje wyborcze sprawdzając przebieg głosowania. Na zdjęciu z Teresą Milewską i Władysławem Kiedykiem w OKW nr 6.

Fot. Danuta Szwagrowska

Jak głosowaliśmy

Gmina Przywidz

Uprawnionych - 3544

Głosowało - 1857

Aleksander Kwaśniewski - 1011

Andrzej Olechowski - 347

Marian Krzaklewski - 274

Jarosław Kalinowski - 78

Gmina Suchy Dąb

Uprawnionych - 2619

Głosowało - 1289

Aleksander Kwaśniewski - 815

Marian Krzaklewski - 274

Jarosław Kalinowski - 95

Andrzej Lepper - 93

Cedry Wielkie

Uprawnionych - 4208

Głosowało 1926 osób (47,77 proc.)

Aleksander Kwaśniewski - 56,50 proc.

Andrzej Olechowski - 16,90 proc.

Marian Krzaklewski - 12,95 proc.

Jarosław Kalinowski - 6,07 proc.

Andrzej Lepper - 4 proc.

Pruszcz Gdański

Ważnych głosów oddano 10 710.

Aleksander Kwaśniewski - 5390 - 50,33 proc.

Andrzej Olechowski - 2632 - 24,58 proc.

Marian Krzaklewski - 1816 - 16,96 proc.

Jarosław Kalinowski - 220 - 2,05 proc.

Janusz Korwin-Mikke - 215 - 2 proc.

Lech Wałęsa - 130 - 1,21 proc.

Andrzej Lepper - 125 - 1,17 proc.

Jan Łopuszański - 70 - 0,70 proc.

Dariusz Grabowski - 51 - 0,48 proc.

Piotr Ikonowicz - 20 - 0,19 proc.

Bogdan Pawłowski - 18 - 0,17 proc.

Tadeusz Wilecki - 17 - 0,16 proc.

Przywidz. Nauczyciele bez podwyżek

Pozwą gminę do sądu

Dokończenie ze str. 1

- Nie możemy jednak wziąć 300 tys. zł kredytu na wydatki bieżące, bo taki dług trzeba byłoby oddać jeszcze w tym roku budżetowym, ani ograniczyć tegorocznych inwestycji. Są one na ukończeniu i musimy wywiązać się z umów na wykonanie robót - dodał wójt.

Jeszcze

3 tygodnie...

- Wyznaczając termin wypłat i nie przeznaczając ten cel pieniędzy, MEN postawił nas w trudnej sytuacji - tłumaczył Jan Wiczling. - Rada Gminy uchwaliła regulamin na ostatnią chwilę. Zaplanowałem spotkanie z dyrektorami szkół, którzy przygotowują listy płac. Zarząd Gminy postanowił wypłacić na razie tylko podwyższone pensje, bez wyrównania. Potrwa to około 3 tygodni.

- Nie otrzymaliśmy podwyższonych wypłat ani wyrównania - powiedział nauczyciel, a zarazem radny Andrzej Przybycień, przewodniczący KZ NSZZ „Solidarność” w Przywidzu. - Nie obchodzi nas, czy to wina dyrektora, wójta, Rady Gminy, czy ministra. Sejm uchwalił kartę nauczyciela i stanowi ona prawo. Szacunkowa średnia kwota należności dla jednego nauczyciela sięga 3 tys. zł. Najskuteczniejszym rozwiązaniem będzie podanie gminy do sądu.

Czemu zwlekano?

Obydwa związki zawodowe zwołały w poniedziałek w przywidzkim gimnazjum zebranie wszystkich nauczycieli z gminnych szkół, żeby wspólnie zastanowić się jak domagać się pod-



Na zebranie przyszli nauczyciele należący do związków oraz niezrzeszeni.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

wyższonych wypłat. Na spotkanie nie przybył ani zaproszony wójt, ani jego zastępca. Przyszedł przewodniczący Rady Gminy, Eustachy Kalinowski. Namawiał zebranych, żeby wstrzymali się z kierowaniem spraw do sądu, bo przecież nie mają jeszcze nowych angaży.

- Dlaczego zwlekano z uchwaleniem regulaminu? - pytano przewodniczącego.

Jego odpowiedź nie usatysfakcjonowała zebranych. Marta Brzechffa, nauczycielka języka angielskiego powiedziała, że wobec tego obecność przewodniczącego jest niepożądana.

Przedstawiciel rady bez słowa spakował teczkę i wyszedł.

Po wypłatę do sądu

Nauczyciele postanowili podjąć radykalne kroki,



Andrzej Przybycień wyjaśniał jak wypełnić pozwy do sądu.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

gdyż inaczej długo będą czekać na wypłaty wyższych pensji i wyrównania. Naradzano się jak wypisać wnioski i w jaki sposób na-

liczyć należności. Ustalono, że każdy nauczyciel indywidualnie założy sprawę sądową.

Wawrzyniec Rozenberg

Cedry Wielkie

Diety po staremu

Na ostatniej sesji w Cedrach Wielkich (4 października) Rada Gminy postanowiła pozostawić diety w dotychczasowej wysokości 96 zł dla radnych i 48 zł dla sołtysów. Wójt nadal będzie zarabiał 5 tys. 905 zł. Przewodniczący RG otrzyma 1118 zł. Stanisław Kołodziejek wnioskuje, aby radni zrezy-

gnowali z pobierania diet, ale tylko 2 głosami poparto tę propozycję.

Na gminne konto wpłynęły dodatkowe pieniądze, część z nich przekazano na wypłatę wyrównań płac dla nauczycieli.

- Zaczynają też spływać pieniądze z Urzędu Wojewódzkiego - poinformowała skarbnik gminy Zofia Mi-

rowska. - Wczoraj otrzymaliśmy informację, iż na każdy nauczycielski etat przeznaczono 600 zł.

- Na 1 października pobory nauczycieli nalicziliśmy według nowych stawek - powiedział wójt, Stanisław Zięba. - Do 6 bm. prześlemy też fundusze na wyrównanie i nastąpi ono w terminie. Radni dokonali zmiany

w odpłatności za wyżywienie dzieci w przedszkolach. Obowiązująca od lutego stawka 15 proc. najniższego wynagrodzenia dotyczyć będzie tylko pierwszego dziecka z rodziny, uczęszczającego do placówki. Za drugie dziecko rodzice zapłacą 75 proc. tej kwoty, za trzecie i następne 50 proc.

Elżbieta Skirmuntt-Kufel



Jeźdź bezpiecznie

■ Przedostatni krok do Opła

Dzisiaj drukujemy przedostatni kupon konkursowy akcji „Jeźdź bezpiecznie”. Wszystkich Czytelników gorąco namawiamy do przesyłania poprawnie wypełnionych kuponów pod adresem: **Biuro Konkursów „Dziennika Bałtyckiego”, Targ Drzewny 9/11, 80-984 Gdańsk z dopiskiem „Jeźdź bezpiecznie”**. Spośród osób, które prześlą nam wszystkie osiem kuponów zostanie wyłoniony zwycięzca.



Nagroda główna naszego konkursu

Nagroda główna w postaci samochodu osobowego Opel Agila czeka w salonie samochodowym Serwis Haller w Gdańsku Osowej przy ulicy Odysusa 20. Wspólna akcja „Dziennika” i Sopockiego Towarzystwa Ubezpieczeniowego Hestia Insurance przynosi niesamowite efekty. Do redakcji napływają kolejne zgłoszenia o niebezpiecznych miejscach w Trójmieście. Każdy sygnał jest sprawdzany i przekazywany władzom Trójmiasta. - Sprawdzamy dokładnie każde zgłoszenie - mówi Antoni Szczyt, dyrektor Wydziału Infrastruktury Miejskiej w Gdańsku. - W miejscach, które wymagają przebudowy na pewno doprowadzimy do remontów. Pamiętajmy jednak o tym, że podstawą bezpiecznej jazdy jest przestrzeganie przepisów. Nie wyprzedzajmy pojazdów uprzywilejowanych w mieście, gdyż jest to niedozwolone. Nie wymuszajmy pierwszeństwa i przede wszystkim nie przekraczajmy dozwolonej prędkości. Na nowe sygnały o najniebezpieczniejszych miejscach w Trójmieście czekamy pod numerem bezpłatnej infolinii: **0 800 1500 39** lub pod adresem internetowym: **opinie@prasabalt.gda.pl**. Sygnały można również nadsyłać pod adresem: Targ Drzewny 9/11, Gdańsk 80-894 z dopiskiem „Jeźdź bezpiecznie” (wit)

Sponsor



Patronat

MINISTER SPRAW
WEWNĘTRZNYCH
I ADMINISTRACJI



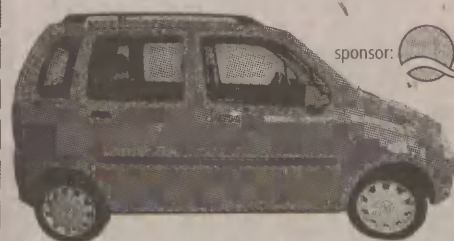
Udział



Kupon konkursowy nr 7

Pytanie 7: Czy dozwolone jest wyprzedzanie pojazdu uprzywilejowanego na terenie zabudowanym?

Odpowiedź:.....



sponsor: HESTIA INSURANCE

Nagroda główna - OPEL AGILA jest prezentowana w salonie samochodowym SERWIS HALLER w Gdańsku Osowej, przy ul. Odysusa 20.



imię i nazwisko.....
adres.....

Komplet ośmiu wypełnionych kuponów należy przesać do 20.10.2000 r. pod adresem: **Biuro Konkursów „Dziennika Bałtyckiego”, Targ Drzewny 9/11, 80-894 Gdańsk; z dopiskiem: Jeźdź bezpiecznie**

Wyrażam zgodę na opublikowanie w „Dzienniku Bałtyckim” oraz przetwarzanie danych osobowych zgodnie z ustawą z dnia 29.08.1997 r. o ochronie danych osobowych. Zostałem poinformowany o tym, że dobrowolnie podane dane, do których mam prawo wglądu oraz prawo ich poprawiania, będą wchodziły w skład bazy danych, której administratorem jest POLSKAPRESSE Sp. z o.o. w Warszawie o. Prasa Bałtycka w Gdańsku, Targ Drzewny 9/11, a która utworzona została w celach niniejszego konkursu.

data i podpis:.....

Pruszcz Gdański. Bieda w aeroklubie

Za samą składkę nie da się latać...

Aeroklub Gdański w Pruszczu zrzesza ok. 120 członków w sekcjach: samolotowej, szybowcowej, spadochronowej, balonowej, motolotniowej i modelarskiej. Powstał przed wojną, wyszkolił setki pilotów i skoczków, lecz teraz grozi mu upadek.

Zaledwie 5 samolotów, najmniej 20-letnich, to własność klubu: AN 2, służący do wywożenia skoczków, Wilga, Gawron wymagający wymiany silnika za 60 tys. zł i dwa Zliny. Jest także 12 szybowców. Ten skromny park, mieszczący się w jednym hangarze, ledwie umożliwia działalność statutową - szkolenie narybku i propagandę lotniczych sportów.

Składka członkowska wynosi 25 zł miesięcznie, natomiast ewentualny sponsoring występuje w ilościach śladowych, mimo systematycznie wysyłanych pism z prośbą o pomoc.

Gdyby spadł w piątek...

- Nasze wydatki nie bilansują się, niestety, z przy-

chodami - mówi na wstępie wiceprezes AG, Krzysztof Kurkiewicz.

Aeroklub zatrudniać musi dyrektora, odpowiedzialnego za sprzęt, głównego księgowego, szefa wyszkolenia i zgodnie z przepisami przynajmniej dwóch mechaników.

- Gdyby był tylko jeden i spadł w piątek po południu z kilku metrów, na jakie się wspina przy obsłudze - mówi wiceprezes - to znalazłoby go w hangarze dopiero w poniedziałek...

Klub musi też zatrudniać mechanika szybowcowego oraz fachowca do osprzętu - radiostacji i pozostałej elektroniki. Etatu mechanicznych świadczy także usługi dla ościennych aeroklubów.

Około 23 tys. zł miesięcznie pochłaniają płace

i ich pochodne na 7,5 etatów. Kilka razy w roku trzeba płacić po 20 tys. zł za 6 tys. litrów benzyny, bo tyle mieści się w cysternie. Dalsze 30 tys. zł rocznie należy wydać na części zamienne do samolotów, a 10 tys. zł kosztują aeroklub obowiązkowe przeglądy obce, na polecenie producentów samolotów. Także z Czech, w przypadku Zlinów. Sporo pochłania utrzymanie taboru samochodowego oraz wyciągarki i ściągarki szybowcowej. Dodajmy do tego ok. 8 tys. zł na ogrzewanie i po 3 tys. zł za energię elektryczną i telefon.

Tylko dla zamożnych?

Po wycieszeniu wydatków wiceprezes wzdycha:

- Nasze przychody to ok. 4 tys. zł miesięcznie. Lista potencjalnych sponsorów, nie odpowiadających na apele, przekroczyłaby pojemność gazety. Władze samorządowe w Gdańsku mówią, że przecież jesteśmy w Pruszczu,

a w Pruszczu słyszymy, iż to Aeroklub Gdański, i tak kółeczko się zamyka...

Jedynie sekcja motolotniowa jest samowystarczalna, gdyż wszystkie motolotnie stanowią prywatną własność. Zdaniem naszego rozmówcy, niezbędna jest reforma Aeroklubu Polskiego, którego statut obowiązuje w aeroklubach lokalnych. W przyszłości aerokluby w naszym kraju, jak to jest na Zachodzie, zrzeszać będą posiadaczy prywatnego sprzętu. Mogą to być też kilkuosobowe spółki, kupujące wspólny samolot lub szybowiec. Nie da się latać, jak obecnie, za samą składkę, bo na to nie pozwalają koszty. Samoloty klubu pochodzą z czasów realnego socjalizmu i są trzy razy bardziej paliwożerne, niż samoloty klubów zachodnich tej samej klasy.

Za biedni na podróże

- Co roku od 4 lat goszczą u nas zaprzyjaźnieni piloci z niemieckiego klubu



Opisywana przez nas niedawno sekcja spadochronowa Aeroklubu Gdańskiego w Pruszczu liczy 20 osób. Na szkolenie spadochronowe trzeba wydać 600 zł.

Fot. Grzegorz Cwaliński

bu Diethmarscher Luftsportverein z okolic Hamburga - mówi Krzysztof Kurkiewicz - i zapraszają do siebie. Tymczasem stan naszych samolotów nie

pozwala nam na rewizję... Trzeba się będzie pogodzić z faktem, że sport lotniczy, na całym świecie bardzo drogi, to dyscyplina dla zamożnych...

Grzegorz Kurkiewicz

REKLAMA

OKTAN s.c.



Stacje Paliw

z dostawą do domu
po konkurencyjnej cenie

83-334 Miechucino
tel. (058) 684-51-21
84-220 Strzebielino
tel. (058) 676 24 84
(058) 676 24 85
76-241 Nowa Dąbrowa
tel. (059) 811-34-78
tel. (059) 811-34-57

R-7472/A/918/A

WYGRAJ RAZEM Z NAMI W MULTI I DUŻEGO LOTKA

System do Multi i Dużego Lotka - 58 zł.
tel. 060 816 76 36

Biuro informacyjne

„Multi”
Jelenia Góra
ul. Grodzowa 9
fax 075 78 12 007

Z-991/A/1036

ogłaszaj się!

Auto moto
Gratka
zawsze w środę



Biura Reklam
Gdańsk, Targ Drzewny 9/11,
tel. (058) 300-32-60, fax 300-32-66;
Gdynia, ul. Starowiejska 17/6,
tel. (058) 661-43-14, 620-78-40, fax 661-43-06;
Elbląg, ul. Rybacka 35,
tel. (055) 236-52-33, fax 236-52-37;
Słupsk, ul. Filmowa 3d,
tel. (059) 840-32-40, fax 842-26-80;

ogłaszaj się!

zawsze w sobotę
Internet

Biuro Ogłoszeń
Gdańsk, Targ Drzewny 9/11,
tel. (058) 300-32-23, fax 300-32-14;
Gdynia, Władysława IV 17,
tel. (058) 620-08-32, fax 620-89-17;
Elbląg, ul. Rybacka 35,
tel. (055) 236-52-30, fax 236-52-32;
Słupsk, ul. Filmowa 3d,
tel. (059) 841-48-71, fax 841-48-71;

Skład Artykułów Metalowych Budowlanych i Narzędzi

83-400 Kościerzyna, ul. 8 Marca 3-4

EKONOMICZNE

EKOLOGICZNE

KOTŁY GRZEWcze „HAJNÓWKA”

spalające odpady, drewno, trociny, słomę, węgiel

Promocyjna sprzedaż
gwoździ, śrub, lin, narzędzi

HURT - DETAL



tel. 058 686 72 50

KREDYT jak po sznurku

VOKSWAGEN BANK POLSKA



rata miesięczna:
652,94 PLN

4000 PLN mniej*
UBEZPIECZENIE W CENIE

Škoda Fabia



Volkswagen Group

GROBLEWSKI JR
Sopot, Al. Niepodległości 954
tel./fax (058) 550 36 19, tel. (0604) 600 600
Sopot, ul. Bitwy pod Płowcami 54
tel. (058) 550 37 38, fax (058) 555 07 49
<http://www.groblewski.com.pl>

Zapraszamy do
najnowocześniejszego
salonu na promocję
samochodów osobowych

cena samochodu: 32 690 PLN
wkład własny: 6538 PLN
okres kredytu! 72 miesiące

RATY DLA KAŻDEGO

- SUPEROKAZJA BEZ ZAŚWIADCZEŃ O ZAROBKACH
- BEZ PORĘCZYCIELI, MIN. FORMALNOŚCI

U NAS NAJNIŻSZE RATY W KRAJU NP.

10 000,- od 66,30 zł;

25 000,- od 165,74 zł;

100 000 od 662 zł.

REZERWACJE

B.P.H.F. „MeCom”

GDYNIA, ul. Świętojańska 46

TEL. (058) 661 24 02

SŁUPSK, ul. Kilińskiego 2/3

TEL. (059) 84 00 904

S-4741/B/940

R-14318/A/696

Pręgowo

Strażacki wóz jak sito

- Jadąc szybko do pożaru boimy się, że zgubimy zbiornik - niepokoją się strażacy ochotnicy z Pręgowa. - Stary wóz jest tak skorodowany, że woda wycieka z niego strumieniem.

- Nasz Jelcz z 1976 roku to sama rdza - mówi Stanisław Rabczuk, ochotnik z Pręgowa (gmina Kolbudy). - Z pełnego zbiornika woda ścieka po kablach i przewodach elektrycznych. Tylko czekać aż będzie

zwarcie w przewodach.

- W powiecie gdańskim mamy 33 ochotnicze straże pożarne, zrzeszające 400 strażaków, w tym dwie drużyny kobiece: w Suchym Dębnie i Elganowie - powiedział brygadier Marek Warakowski, komendant Państwowej Straży Pożarnej w Pruszczu. - 5 z nich włączono do Krajowego Systemu Ratowniczo-Gaśniczego. Są to jednostki z Łęgowa, Suchego Dębna, Przywidza, Pręgowa i Rościszewa. Wszystkie wozy są stare. Najmłodsze mają po 8 lat. Najstarsze wożą strażaków-ochotników do pożarów ponad 30 lat. Wyposażenie ich w sprzęt to zadanie samorządów. My szkolimy ich nieodpłatnie i nie mamy możliwości

przekazujemy sprzęt.

Strażacy ochotnicy powiatu gdańskiego biorą udział w 75 proc. wyjazdów, których w tym roku było ponad 600.

- Podczas szybkiej jazdy boimy się, że zgubimy zbiornik. Skorodowane są bowiem zaczepy mocujące tylną część wozu z podwoziem - mówi kierowca Leopold Jakusz. - Średnio mamy 50 wyjazdów w roku, bywało nawet tak, że 3 razy dziennie ruszaliśmy na akcję.

Strażacy z Pręgowa przeprowadzili małe doświadczenie. Napełnili zbiornik auta wodą. Po 48 godzinach wyciekło ponad 5 tys. litrów.

- Kilkakrotnie wóz był konserwowany i spawany. Dziś samej rdzy już się nie pospawa - mówią ochotnicy z Pręgowa

Pordzewiałej drabinki z tyłu wozu od lat nikt nie jest w stanie rozłożyć.

- Samochód stoi pusty - mówi komendant gminny OSP Kolbudy, Jan Skierka - W razie pożaru napełniamy wóz bojową wodą, co zajmuje nam około 30 minut i dopiero wyruszamy na ratunek.



Stanisław Rabczuk i Leopold Jakusz pokazuują skorodowany wóz.

Fot. Grzegorz Cwaliński



- Nasz Jelcz z 1976 roku to sama rdza - zapewnia Stanisław Rabczuk i dodaje...

Fot. Grzegorz Cwaliński



...drabinki od lat nikt nie jest w stanie rozłożyć...

Fot. Grzegorz Cwaliński

Ciekawe, czy po 30 minutach od chwili zgłoszenia jest co ratować...

Zdesperowani strażacy przyjechali więc pod Urząd Gminy w Kolbudach. Stała przed drzwiami, tak by każdy radny idący na sesję musiał obejrzeć rdzę. Taktyka okazała się skuteczna.

Otrzymali 25 tys. zł. Wystarczy na nowy zbiornik lub remont karoserii.

- Ta znakomita jednostka, wchodzi w skład Krajowego Systemu Ratowniczo-Gaśniczego - powiedział Leszek Grombala wicewójt Kolbud. - Jan Skierka, to strażak z prawdziwego zda-

lenia. Pręgowscy ochotnicy tak długo nalegali, aż radni ulegli. Zależy nam, by OSP z Pręgowa skutecznie, jak dotąd, gasiła pożary.

- Będzie lepiej - zapewnia komendant powiatowy OSP, Mirosław Czernis. - Oczywiście zależy to od dobrej woli samorządów.

(G.A. i G.C.)

W skrócie

■ Czaszka wśród śmieci



- W tym miejscu leżała czaszka, moim zdaniem świeża - mówi Franciszek Majchrzak, dozorca wysypiska.

Fot. Grzegorz Kurkiewicz

PSZCZÓŁKI. Franciszek Majchrzak, dozorca zatrudniony na wysypisku gminnym, 4 km. przed południem znalazł porzuconą wśród śmieci ludzką czaszkę. Miała ona odpilowany wierzch, co zdaniem pana Franciszka, wskazywałoby na uprzednio przeprowadzoną sekcję zwłok.

Dozorca położył czaszkę na przywiezionym na wysypisko tapczanie i w ciągu dnia prosił przywożących odpady, by o makabrycznym znalezisku powiadomili komisarz policji w Pszczółkach.

Okazało się, że nikt zawiadomienia nie złożył, zapewne by nie zostać powołanym na świadka. W tej sytuacji dozorca wysypiska w czwartek sam powiadomił komisarz, po czym czaszkę zabrała policja.

Franciszek Majchrzak i jego zmiennik, Andrzej Bona, są zbulwersowani karygodnym porzuceniem szczątków ludzkich. Podobno ktoś przystroił czaszkę w perukę, a jakiś bywalec wysypiska chciał ją przerobić na popielniczkę...

(G.K.)

REKLAMA

15% rabatu
w **ROS**
Rolis
rok założenia 1974

na stolarkę PCV, ALU, rolety zewnętrzne i markizy
BRAMY GARAŻOWE

np. okno PCV 1,5/1,5 m RU - 499 zł netto
doradztwo techniczne, pomiar, transport-gratis!
Tczew, ul. Wojska Polskiego 17
tel. 532-02-41

S422AC/10/95

GRZEJNIKI

stalowe

CosmoNova

PURMO

KOTŁY

Buderus

osprzęt, kotły, rury

Zadzwoń, a zyskas

R-11235/A/181

Straszyn, ul. Objazdowa 10
682-00-60



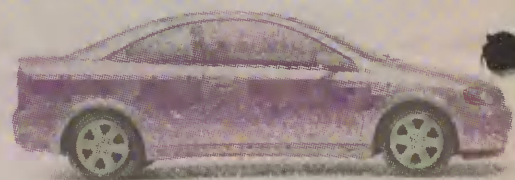
ASTRA coupé



BERTONE

Dni Otwarte 13-15 października 2000

Między 13 a 15 października odwiedź najbliższego dealera firmy Opel. Przedstawi Ci nową gwiazdę spod znaku Astry - sportowe coupé. Miej się wtedy na baczności. Idealne kształty wykreowane przez mistrza Bertone, dodatkowo wzmocnione nieprzeciętnymi osiąganiami wersji turbo, mogą mocno zawrócić w głowie. Przyjdź, podczas Dni Otwartych Astry Coupé na nowo odkryjesz sens słowa pożądanie.



Nowa Astra Coupé

mocny przedmiot pożądania

Konocar

80-314 Gdańsk
ul. Grunwaldzka 303
tel. 058 552 34 06
554 83 33 do 36
II/o Brzeźno
tel. 058 342 76 40

Motor Centrum

80-717 Gdańsk
ul. Miałki Szlak 4/8
tel. 058 321 88 10
321 88 00

Odejewski

77-300 Człuchów
Trasa 22
tel. 059 834 51 35
834 51 36

Serwis Haller

80-299 Gdańsk
Obwodnica Trójmiejska
tel. 058 5525 525
www.opelhaller.com.pl

Winiarczyk

76-200 Słupsk
ul. Gdańska 18
tel. 059 8422 880
8428 826

Ventus

83-110 Tczew
30 Stycznia 40
tel. 058 532 08 00
532 08 01

Baxima

82-300 Elbląg
ul. Rawska 2-4
tel. 055 235 25 88
232 80 28

OPEL
WWW.OPEL.COM.PL

Cedry Wielkie. Skup buraków

Przy dobrej pogodzie - kolejki murowane

Jesienna pogoda sprzyja rolnikom zbierającym buraki cukrowe. 29 września tego roku rozpoczął działalność skup w Cedrach Wielkich, ale pierwszego dnia nie pojawiło się zbyt wielu klientów.

Jako pierwszy swoje plony dostarczył Werner Kosowski z Błotnika, który w przeddzień oficjalnego rozpoczęcia kampanii, w ramach tzw. próbnego ruchu kompleksu, przywiózł 40 ton.

- Plantator dostarczył naprawdę piękne i czyste buraki - powiedział Sebastian Żurawicz, inspektor ds. surowcowych i kierownik punktu skupu. - Jednak regułą jest, iż najpierw kopią ci, którym plony się udały. Kto ma słabsze buraki, czeka, aż jeszcze nieco zwiększą masę.

Punkt w Cedrach Wielkich przyjmie 20 tys. ton, ale wielu dużym plantatorom cukrownia zapewni odbiór buraków własnym transportem wprost z pól.

O 20 zł w stosunku do ubiegłorocznej wzrosła cena skupu i w ciągu całej



Fot. Elżbieta Skirmuntt-Kufel

- Postaramy się, aby skup przebiegał sprawnie i bez zakłóceń - zapewnia kierownik, Sebastian Żurawicz.

kampanii wynosić ma ona 122 zł za tonę. 75 proc. należności wypłacone zostanie po 21 dniach, reszta do 31 marca.

- Postaramy się, żeby skup przebiegał sprawnie

i bez zakłóceń ale przy tak dobrej pogodzie kolejki będą nieuniknione - zauważył kierownik. - Wszyscy plantatorzy zechcą wykorzystać sprzyjające warunki i nie wątpliwie nastąpi spiętrze-

nie dostaw. Zgodnie z harmonogramem działamy do 20 listopada, ale jeśli zaistnieje taka konieczność, tradycyjnie przesuniemy termin zakończenia skupu.

(E.S.K.)

Sobowidz

Jest wiele do zrobienia

Choć wiejskie zebrania w Sobowidzu odbywają się regularnie, zwykle z udziałem wójta, to problemów nie ubywa. Dowiodło tego również ostatnie spotkanie, które odbyło się 12 września.

Rozdzielenie pieniędzy na różne wydatki zwykle budzi spore emocje. Tak też było w Sobowidzu. Ostatecznie, po burzliwej debacie, mieszkańcy zdecydowali, że 1500 zł otrzymają strażacy na zakup agregatu. Tysiąc złotych na potrzeby szkoły wywalczył przewodniczący Rady Szkoły, Barłomiej Konieczny. Taką samą kwotę przeznaczono na modernizację kościoła. Po 500 zł otrzymali sportowcy: sekcja tenisa stołowego i piłki nożnej, a tysiąc złotych pozostawiono w rezerwie.

Nowy do remontu?

Gdy mówiono o pieniądzach, padła propozycja

z sali, by rezerwę przeznaczyć na remont ośrodka zdrowia. Jak bowiem w liście do Rady Sołeckiej napisała Dorota Bąk, dyrektor Gminnego Ośrodka Zdrowia, kasa chorych nie chce ponosić kosztów takich remontów.

Propozycja ta wywołała oburzenie wśród zebranych.

- Jak to? - pytano. - Mamy nowy ośrodek i już trzeba go remontować?

Sołtys Witold Gross poinformował, że wieś otrzymała 500 zł za zajęcie piątego miejsca we współzawodnictwie sołectw. Ale i tę kwotę rozdysponowano między sportowców, z sugestią zebranych, by wykorzystano ją na nagrody dla dzieci, podczas najbliższych festynów.

Bezpieczeństwo transport

Na stan bezpieczeństwa we wsi mieszkańcy skarżą

się od lat. Mówiono, że coraz częściej strach wyjść wieczorem z domu. Narzekano też na samochody jeżdżące z nadmierną prędkością. Zwłaszcza od czasu, gdy na drodze nie ma już dziur, które niegdyś zmuszały kierowców do zwalniania.

Stróże prawa

Krytykowano pracę policji

- Doskonale państwa rozumiem - zapewniał wójt Błażej Konkół - ale nie mam żadnego wpływu na jakość pracy policji, która podlega komendantowi powiatowemu.

O tym, że policja jednak pracuje, przekonywał Józef Karnath:

- Sam widziałem funkcjonariuszy legitymujących kierowców wywrotek ze żwirem, ale musieliby to robić bez przerwy, aby ciężarówki nie niszczyły nam drogi.

Narzekano również na złą komunikację w niedziele i święta.

Wyłapać

i do schroniska

We wsi coraz większą plagę stanowią bezpańskie psy. Sugerowano, by je wyłapać i oddać do schroniska.

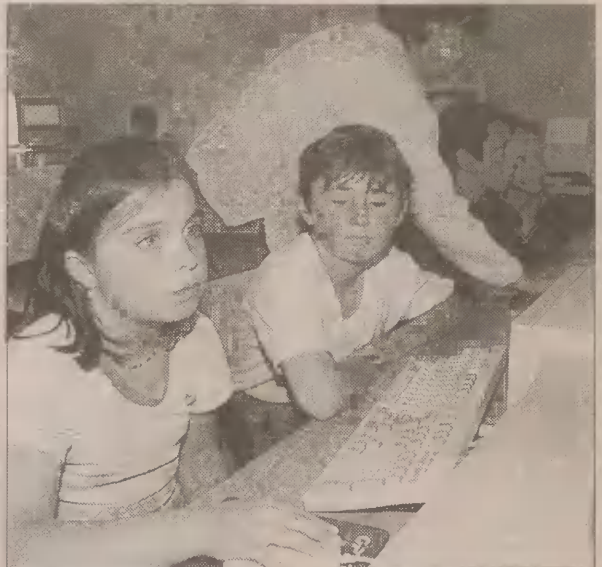
- Na to jednak trzeba pieniędzy - tłumaczył Karol Kozak, z-ca wójta. - Nikt nie zrobi tego za darmo, a i schroniska chcą opłat. Pomyślimy jednak, by przy tworzeniu przyszłorocznego budżetu wysupłać jakąś kwotę na ten cel.

Na koniec wójt zapewnił mieszkańców bloków, że do zimy na pewno wyremontowana zostanie kotłownia, a także, że wieś ma szansę doczekać się kanalizacji do... 2010 r.

Stanisław Szulist

W skrócie

■ Więcej komputerów



Anna Myk i Marta Rogowska lubią lekcje przy komputerach.

Fot. Grzegorz Cwaliński

WIŚLINA. Szkoła Podstawowa w Wiślinie od września jest bogatsza o kilka komputerów, zakupionych dzięki współpracy z sołectwami gminy Pruszcz Gdański.

- Duży wkład w zakup nowego sprzętu wnieśli rodzice - mówi dyrektor szkoły, Beata Milcewicz. - Pomogły również firmy z naszego terenu. - Dobrze, że w naszej podstawówce są komputery - zapewniają zachwyceni uczniowie. - Nie wyobrażam sobie szkoły bez zajęć z informatyki - dodaje Maciej Nadrajkowski.

(G.C.)

■ Szukają rodzin zastępczych

PRUSZCZ. Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie w Pruszczu popiera inicjatywę powoływania rodzin zastępczych i stopniową rezygnację z umieszczania maluchów w domach dziecka. Niebawem ma się rozpocząć szkolenie kandydatów.

W powiecie gdańskim są 94 rodziny zastępcze, w których żyje 130 dzieci. Najwięcej z nich znajduje się w Pruszczu. Mieszkańcy gmin rzadziej decydują się na wychowywanie sierot społecznych. Na miejsce czeka 41 dzieci, które obecnie przebywają w domach dziecka. Chętni do prowadzenia rodzin zastępczych i kontraktowych muszą mieć dobre warunki lokalowe. Nie ogranicza się wieku opiekunów, byle zapewniali prawidłowe funkcjonowanie rodziny. Nie mają szans osoby z pogranicza patologii. Warunki sprawdzane będą komisyjnie. Za opiekę nad jednym dzieckiem przewiduje się kwotę od 200 do 500 zł. Średni koszt utrzymania podopiecznych w domach dziecka jest dużo wyższy, zamyka się kwotą ponad 2 tys. zł. W przypadku rodzin zastępczych opiekunowie sami decydują o płci przyszłego wychowanka i jego wieku. Rodziny kontraktowe będą gotowe do przyjęcia dzieci w każdej chwili na czas nieograniczony.

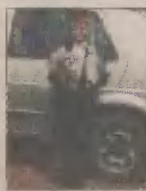
(war)

■ Sądzony za debet

PRUSZCZ GDAŃSKI. 24-letni kawaler, Sebastian B. zasiadł na ławie oskarżonych w Pruszczu podczas wyjazdowej sesji gdańskiego Sądu Rejonowego. Oskarżony został o wyłudzenie pieniędzy z banku PKO BP. Sebastian B. podjął pracę po ukończeniu technikum i założył konto w pruszczańskim banku. Wiosną ubiegłego roku, korzystając z karty płatniczej pobrał więcej pieniędzy niż miał na koncie. Pracownicy banku przysłali mu upomnienie i wezwanie do uregulowania rachunku w terminie 14 dni. Mężczyzna dokonał kolejnych wypłat na łączną sumę 1250 zł. Bank poprosił o pomoc policję i po dochodzeniu sprawą zajęła się pruszczańska prokuratura. Przesłuchiwany przyznał się do wyłudzenia pieniędzy i obiecał likwidację debetu na koncie bankowym. Nie wywiązał się z przyrzeczenia i sprawa znalazła epilog w sądzie. Pierwszy termin rozprawy 16 sierpnia br. nie doszedł do skutku, bowiem oskarżony nie stawiał się w sądzie. Przyszedł na kolejne wezwanie. Prokurator, wnioskował o 10 miesięcy pozbawienia wolności z zawieszeniem na dwa lata. Oskarżony zdążył uregulować długi wobec banku, więc sąd postanowił umorzyć postępowanie. Wyznaczono jedynie 2 lata próby. Jeśli sądzony popadnie w tym czasie w konflikt z prawem, wniosek banku zostanie powtórnie rozpatrzony. Sebastian B. musi pokryć koszty sądowe.

(war)

Życzenia



■ Dzień szczęśliwy, dzień jedyny, gdy są Twoje urodziny, więc składamy Ci życzenia: zdrowia, szczęścia, powodzenia. Niech Ci życie słodko płynie, niech Cię szczęście nie ominie. Z okazji 11 urodzin, **Tomaszowi Gruenberg** z Buszkowach życzą:

rodzice chrzestni oraz kuzyni
Rafał i Krzysiek



■ Z okazji pierwszej rocznicy urodzin, kochanemu synkowi **Damianowi Przybylskiemu** dużo zdrowia i uśmiechu na co dzień życzy

kochająca mama.



■ Niechaj wszystko Cię otacza, co radością tchnie. Niech zdrowiem świecą oczy, jakby gwiazdki dwie. Dużo zdrowia i jeszcze lepszego jutra z okazji imienin, **Teresie Górze** z Żukczyna życzą

teściowie i prababcia

■ Żyj szczęśliwie i radośnie, nie znaj nigdy smutnej chwili, ciężkich życia dróg. Niech Ci sto lat żyć pozwoli w zdrowiu Bóg. W dniu imie-

nin **Jadwidze Krzyżanowskiej** z Pruszcza Gd. życzenia składają **swaci Krystyna i Emilian**



■ Dzień taki jak ten, raz w roku się zdarza. Minie on jak sen, co się nie powtarza. Pęk kwiatów pachnących i słońca na niebie, z okazji 12 urodzin, ofiarujemy Tobie. Ukochanej wnusi, **Karolinie Górze** dużo zdrowia i samych radości życzą

babcia Krysia, prababcia Władzia i dziadek Emilian



■ Jak wesołym krasnoludkom czas w bajkach leci, tak niech Tobie całe życie gwiazdka szczęścia świeci.

Kochanemu wnusiowi, **Krzysowi Tuskowi** z Żukczyna, z okazji 5 urodzin, życzenia składają:

babcia prababcia Władzia, babcia Krysia i dziadek Emilian oraz chrzestni, Wioletta i Waldek



■ Sukcesów w życiu, szczęścia i miłości. Dużo uśmiechu i dużo radości. Spełnienia wszystkich najskrytszych marzeń, samych przyjemnych w życiu wydarzeń. Wszelkiego szczęścia

i moc słodczy, w dniu 18 urodzin, **Ani Tusińskiej** z Jagatowa

babcia z Beatą życzą.



■ Osiemnaście lat marzyłaś, by dorosłą wreszcie być. Dziś marzenia się spełniają, zaczniesz pełną pierś żyć, lecz pamiętaj, że przed Tobą jeszcze wiele lat, żyj więc mądrze w zgodzie z sobą, a cudowny będzie świat. Kochanej **Justynie Strzeleckiej**, z okazji 18 urodzin, życzenia składają

rodzice, **Karolinka i Damianek.**



■ Droga Aniu! Z okazji Twoich urodzin wszystkiego najlepszego, dużo zdrowia, szczęścia, pomyślności oraz powodzenia w pracy życzą

brat Krzysiek z żoną mamą z Waldkiem oraz Mariuszkiem.



■ Z okazji chrztu, **Janowi Kazimierzowi Wybranowskiemu** z Suchego Dębu, dużo łask bożych, zdrowia, szczęścia, pomyślności i radości życzą

rodzice Beata i Krzysztof



■ Każdego roku, o tej samej porze, każdy Ci życzy szczęścia ile może. Ja, korzystając z tej sposobności, życzę Ci szczęścia, zdrowia i radości. To co kochasz by Twoje było, a o czym marzysz by się spełniło! Kochanemu mężowi, **Darkowi Warmbierowi** życzenia składa

żona Aneta z dziewczynkami Aniką i Angeliką.



■ Kochany **Pawełku Gray** Twoje pierwsze urodziny to radość dla naszej rodziny. Spełnienia dziecięcych marzeń, szczęścia, radości, zdrowka i wielu prezentów serdecznie życzą:

chrzestna Michasia z wujkiem Romkiem oraz kuzyni Paulinka

i Łukasz z Sobowidza.

■ Sukcesów w życiu, szczęścia w miłości, dużo uśmiechu, dużo radości. Spełnienia wszystkich marzeń, samych przyjemnych w życiu wrażeń. Wszelkiej pomyślności, dużo słodczy Tobie **Michałku**

rodzina Twa życzy.



■ Kochanemu synowi i braciškowi **Michałowi Wsieckiemu** z Trąbek Wielkich, z okazji 8 urodzin, moc życzeń ślą również

babcia, dziadek ciocie i wujkowie oraz kuzyni.



■ Z okazji 12 urodzin, dużo zdrowia, szczęścia, dobrych wyników w nauce **Dariuszowi Wohlerowi** z Sobowidza życzą:

brat Marcin z rodzicami.

■ Oj leć te dni, leć i tak pędem uciekają, a gdyby sobie tak stały, może nam by przeszkadzały? Tylko raz w życiu obchodzilibyśmy urodziny, imieniny i wszystkie uroczystości świąteczne. Niechaj uciekają nam te latka i ciągle od nowa przeżywajmy wszystkie rocznice ku naszej radości. 15 października imieniny obchodzi **Jadwiga**. 10 lat i jeszcze więcej sąsiadce **Jadwidze Kacprzak**, energii życia, zdrowia, humoru i błogosławieństwa Bożego życzy

sąsiadka Krystyna.

■ Nasi znajomi to nasi przyjaciele, a że przyjaciół nigdy za dużo, więc

dużo życzliwości, zdrowia i dobrego humoru paniom **Janinie Krefta** z Pruszcza Gdańskiego, **Michalinie Rachwał** z Pszczółek i **Zofii Wajs** z Ciepława życzy

Krystyna z Pruszcza.

■ Czego można życzyć naszej zawsze sympatycznej i uroczco uśmiechniętej **Tereni Franckiewicz** z kiosku Ruchu nr 56 przy ul. Wojska Polskiego w Pruszczu? Czułości męża, dzieci i rodziny, zdrowia, którego nigdy za dużo, pieniędzy, których nigdy za wiele, szczęścia i przyjaźni. Szczęść Boże na dziś na jutro i na każdy następny dzień życia. Spóźnione, ale lepiej późno niż wcale, życzenia składa

sąsiadka Krystyna

Złóż życzenia

Zapraszamy naszych Czytelników do zamieszczania bezpłatnych życzeń. Chcecie pozdrowić kogoś bliskiego czy przyjaciela, złożyć gratulacje lub życzenia z okazji jubileuszu, albo przesłać całusy sympatii? Możecie to zrobić na łamach naszej gazety. Wystarczy tydzień wcześniej przynieść do redakcji (lub przysłać pocztą - co niestety trwa znacznie dłużej) treść życzeń dla miłej sercu osoby. Nasz adres: „Echo Pruszcza”, 83-000 Pruszcz Gdański, ul. Tyśiąclecia 8.

REKLAMA

BORGA®

Gwarancja do 15 lat
Bezpłatna wycena i doradztwo techniczne
Arkusze docinamy na wymiar
Zapewniamy transport i wykonawstwo,
orygnowanie, obróbkę, okna i folie dachowe
Autoryzowany przedstawiciel producenta

PROMOCJA
Blachodachówki Trapezy
Od **17 zł/m²**

MAKRO-BUD
Pruszcz Gd., ul. Kościuszki 1
Tel./fax (058) 77-33-551, Tel. (058) 77-33-552, 0501-441-191
Pon.-pt. 8-18; sob. 9-13

HOTEL GREGOR
organizuje
WESELA
Imprezy OKOLICZNOŚCIOWE
KONFERENCJE
Dla nowożeńców
apartament gratis.
83-032 Pszczółki, ul. Tczewska 1A
tel. (058) 682-95-99
R-13879/A/181

SAMOCZODY DOSTAWCZE PEUGEOT W LEASINGU EFL S.A. ZA 99% CENY!

SUMA WSZYSTKICH OPŁAT LEASINGOWYCH STANOWI TYLKO 99% CENY SAMOCZODU.

LEASING 99% PO RAZ PIERWSZY W POLSCE!

INTERVAPO
80-761 Gdańsk, ul. Reduta Żbik 5, tel./fax 305 71 66-69
PEUGEOT. ZAPROJEKTOWANY, BY CIESZYĆ.

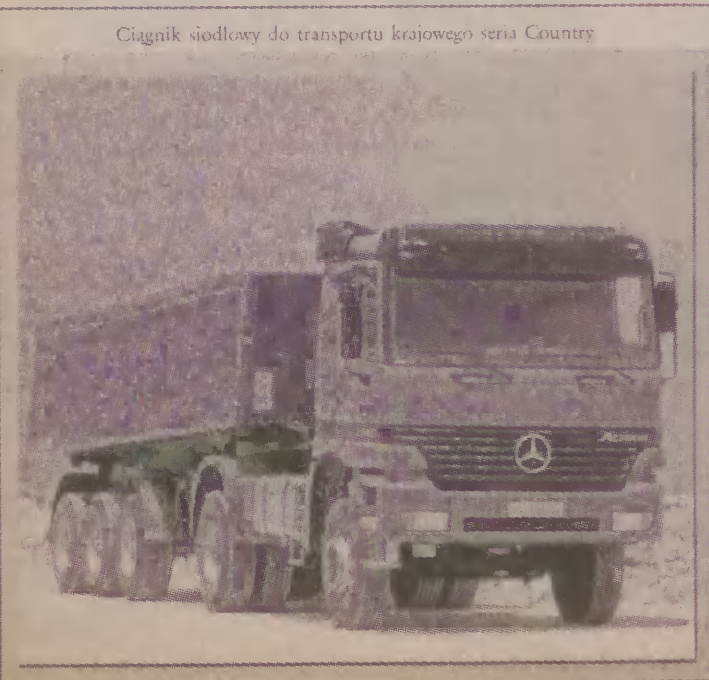
www.peugeot.com.pl

PEUGEOT

PPU „Ola” sp. z o.o.

OKNA PCV NIETYPOWE WYMIARY I KSZTAŁTY nie są dla nas problemem

83-260 Kaliska, ul. Długa 3, tel./fax (0-58) 58-89-267, pon.-pt. 7.00-15.00
Biuro w Gdańsku, ul. Podkarpacka 21 (wejście od Góralskiej), tel./fax (058) 342-41-68, pon.-pt. 10.00-17.00
Biuro w Starogardzie Gd., ul. Sobieskiego 7, tel. (058) 56-116-52, pon.-pt. 9.00-16.00
R-11996/A/24



Ciągniki siodłowe Mercedes-Benz Actros 1835LS w specjalnej limitowanej edycji **EUROTRUCK 2000**. W wyposażeniu seryjnym między innymi: silnik 354 KM Euro 2 lub Euro 3, tarczowe hamulce z ABS i ASR, skrzynia biegów sterowana joystickiem, nowy wystrój wnętrza kabi-

ny, ogrzewanie postojowe, pneumatyczne zawieszenie kabiny oraz specjalny lakier.

Nasze samochody objęte są pełną 2 letnią gwarancją. Przygotowaliśmy dla Państwa nowe przystępne ceny.

W naszej ofercie mamy również korzystne warunki finansowania.



Mercedes-Benz
PRZYSZŁOŚĆ MOTORYZACJI

EUROTRUCK + 83-010 Straszyn k. Gdańska, ul. Starogardzka 5
tel. (058) 682 01 48, (058) 682 20 37, 38
fax (058) 682 01 42

R-14018/A/884

Gmina Trąbki Wielkie

Pięknie w obejściu

W powiatowej eliminacji konkursu „Piękna wieś”, organizowanym przez Wojewódzki Ośrodek Doradztwa Rolniczego i Radę Powiatu Gdańskiego najlepiej wypadli mieszkańcy gminy Trąbki Wielkie.

Komisja, pod przewodnictwem radnej Ewy Kruglik, za najpiękniejszą nierolniczą zagrodę wiejską w powiecie gdańskim uznała obejście należące do Lidii i Janusza Kosikowskich z Trąbek Wielkich. W kategorii gospodarstw rolniczych najlepsze wrażenie na jurorach wywarła posiadłość Ewy i Jana Wilków z Kleszczewa.

Coraz piękniejsze

We wcześniejszych, gminnych edycjach konkursu najwyżej oceniono posesje państwa Dwojak z Suchego Dębu i Krystyny i Edmunda Majkowskich z Różyn (w kategorii gospodarstw rolniczych) oraz Anny Stępnia z Suchego Dębu i Ewy i Ryszarda Kruszyńskich również z Różyn (w kategorii gospodarstw nierolniczych).

- Mieszkańcy wsi z roku na rok coraz bardziej dbają o swoje obejścia - ocenia Elżbieta Pylińska, doradca WODR. Nawet ci, którzy do tej pory nie mieli kwiatowych ogrodów, podglądają je u sąsiadów i decydują się na sadzenie ozdobnych roślin. Niektórzy biorą udział w szkoleniach prowadzonych przez specjalistów.

Kwiaty koily żal

- Odkąd nastawiliśmy się na produkcję roślinną i zlikwidowaliśmy hodowlę bydła, więcej czasu poświęcam uprawie kwiatów - powiedziała Ewa Wilk. - Pięć lat temu, niedaleko naszego domu zginął w wypadku drogowym nasz syn. Wtedy też pielęgnując kwiaty znajdo-

wałam trochę ukojenia. Trudno określić, jakie kwiaty najbardziej lubię, ale najpiękniejsze są chyba te wiosenne, gdy przyroda budzi się do życia i one kwitną z dnia na dzień. A z drugiej strony są jesienne wrzose, które są piękne, gdy inne kwiaty już więdną od przymrozków. Założenie ogrodu nie jest trudne. Mamy dostęp do maszyn. Kupno sadzonek nie jest problemem, chociaż nie są one zbyt tanie. Dlatego sama je hoduję z zebranych nasion i rozsadzanych cebulek. Mąż dumny jest z efektów mojej pracy, chociaż czasem tak zapamiętałe dłubię w grządkach, że nie zdążę na czas przygotować obiadu.

Barwny ogród

Ogród w gospodarstwie państwa Wilków powstał w miejscu starego sadu. Zostawiono tylko kilka drzew owocowych i dwa wysokie świerki. W środku znajduje się oczko wodne, obsadzone różnorodnymi kwiatami, kwitnącymi od wczesnej wiosny do jesieni. Od części gospodarczej odgradza je krąg żywotników. Za rozległym, równo przystrzyżonym trawnikiem, rosną dalej (ścięte już niestety pierwszymi przymrozkami) wrzose oraz wiele innych gatunków roślin ozdobnych. Wszystkie posadzone zgodnie z zasadami estetyki i dokładnie wypielęgnowane. Widok szpeci jeszcze nieco stara stodoła, którą Jan Wilk właśnie rozbiera, robiąc miejsce na wiatę dla maszyn rolniczych. (war)



Ewa Wilk kocha kwiaty i pracę na świeżym powietrzu.
Fot. Wawrzyniec Rozenberg



Jan Wilk pochwała pasję żony i nie ma pretensji nawet, gdy praca w ogródku odrywa panią Ewę od innych zajęć.
Fot. Wawrzyniec Rozenberg

Kolbudy

Brakuje piaskownic

Dwie piaskownice w naszej miejscowości to zdecydowanie za mało - twierdzą matki z Kolbud.

- W zeszłym roku na wysepce przy placu Kaszubskim ustawiono piaskownicę. Szkoda, że nikt nie pomyślał o ogrodzeniu - żali się Lucyna Platta.

- Tutaj z każdej strony jest ulica, tylko czekać, aż dziecko wpadnie pod samochód - dodaje Teresa Czerwicka. - Przez trzy lata walczyliśmy o place zabaw dla najmłodszych miesz-

kańców naszej wsi - mówi sołtys Kolbud, Irena Próchniak. - W tym roku udało nam się zniwelować teren i przygotować place do kolejnych inwestycji. Już za rok, przy osiedlu na skarpie, powstanie park z placem zabaw. Natomiast w ciągu kolejnych lat piaskownice i huśtawki staną przy ulicach Łukowej i Lesnej. Pieniądze na pierwszą część inwestycji zostały zabezpieczone w funduszu sołeckim - zapewnia sołtys. (G.C.)



Mateusz Platta i Aleksy Poklękowski lubią bawić się w piaskownicy.
Fot. Grzegorz Cwałłński

Nowożeńcy

Na ślubnym kobiercu



PRUSZCZ GD. W kościele pw. bł. M. Kozala 16 września sakramentalne „tak” powiedzieli sobie Marta Grygiel i Grzegorz Boguszewski z Pruszcza.
Fot. Archiwum rodzinne

REKLAMA

VETREX®

OKNA PCV
PROMOCJA

Niemieckie profile

ALUPLAST 3000

Niemieckie okucia

ROTO

Szyba niskoemisyjna

K=1,1

Pszczółki, ul. Tczewska 2, tel. 683-93-23

„Gregor”, Pruszcz Gd., ul. Obr. Pokoju 5, tel. 683-56-34

„Gregor”, Tczew, ul. Armii Krajowej 19 A, tel. 532-74-89

D.H. „REMA”, I piętro, Pruszcz Gdański, ul. Chopina 38

R-14138/B/181



KOMANDOR STANDARD

„DRZWI DO SUKCESU”

SZANSA DLA WSZYSTKICH



Od 10 000 do 20 000 zł miesięcznie
ŚWIATOWY LIDER W DZIEDZINIE DRZWI PRZESUWANYCH

Jesteśmy wiodącym przedsiębiorstwem o międzynarodowym zasięgu w dynamicznie rozwijającej się branży systemów drzwi przesuwanych i zabudowy wnętrz. Podczas ośmioletniego pobytu na rynku polskim stworzyliśmy nowoczesny na miarę XXI wieku model dystrybucji, obejmujący swoim zasięgiem obszar całego kraju. Nasz produkt dzięki najwyższej jakości, wysokim walorom użytkowym oraz profesjonalnie świadczonym usługom zyskał powszechną akceptację klientów.

PROPONUJEMY WSPÓŁPRACĘ
NA RÓŻNYCH POZIOMACH DYSTRYBUCJI
na terenie województwa pomorskiego

- AUTORYZOWANYM DEALEROM
- PRZEDSTAWICIELOM HANDLOWYM
- ODBIORCOM HURTOWYM

Nasza firma, aby sprostać wyzwaniom nowej ery, a zwłaszcza rozwojowi systemów przepływu informacji oraz rozwiązaniom z zakresu logistyki, opracowała projekt pod nazwą KOMANDOR STANDARD. Na bazie tego projektu proponujemy Państwu współpracę. Od wielu lat w krajach rozwiniętych bardzo popularny jest biznes oparty na systemie umów franchisingowych, daje to możliwości prowadzenia działalności w sprawdzonej organizacji, pod wyrobioną marką. Z propozycją takiej współpracy występuje obecnie KOMANDOR.

OSOBOM ZAINTERESOWANYM WYŚLEMY BEZPŁATNE MATERIAŁY INFORMACYJNE.
W CELU UZYSKANIA SZCZEGÓŁOWYCH INFORMACJI ZADZWOŃ
Tel. (0-58) 762-99-66, tel./fax (0-58) 762-99-77
KOMANDOR GDAŃSK ZK S.A., 80-051 GDAŃSK, ul. Sandomierska 50
INFOLINIA 0801-300-400
e-mail: zamgdansk@komandor.pl

PRACA

R-14172/A/494

Dziennik
Bałtycki

Pruszcza

APTEKI

DYŻURY W PRUSZCZU PEŁNIĄ
13 - 15 października „Pod lampionami”16 - 20 października „Słoneczna”
PRUSZCZ GDAŃSKI„Bios” ul. W. Stwosza 3, tel. 682 36 13
„Centralna” ul. Wojska Polskiego 9,
tel. 682 24 53„Hipokratesa” ul. Chopina 2, tel. 773
00 38„Apteka” ul. Obronców Wybrzeża 9,
tel. 682 25 45„Pod Lampionami” ul. Powst. Warsza-
wy 21, tel. 683 30 74„Słoneczna” ul. Modrzejskiej 3, tel.
683 19 77„Zachodnia” ul. Obronców Pokoju 28,
tel. 683 30 73„Zielna” ul. Obronców Poczty Polskiej
20, tel. 682 18 44„Nad Radunią” ul. Zeromskiego 49,
tel. 683 11 73

CEDRY WIELKIE

„Cedrowa” ul. Krasickiego 18, tel. 683
61 50

KOLBUDY

„Nad Radunią” pl. Kaszubski 7b, tel.
682 72 66„Kolbudzka” ul. Staromłyńska 2b, tel.
682 77 71

ŁĘGOWO

Apteka ul. Tczewska 64, tel. 683 76 71

PRZYWIDZ

„Wrzosowa” ul. Ciszowa 4,
tel. 682 51 12

PSZCZÓŁKI

„Jasna” ul. Pomorska 27,
tel. 682 91 74

RUSOCIN

Apteka ul. Rataja 8, tel. 683 76 63

ROTMANKA

Apteka ul. Jerozłowska 11,
tel. 682 19 09

STRASZYN

„Malinowa” ul. Pocztowa 1,
tel. 682 00 51

SUCHY DĄB

„Pod Dębem” ul. Gdańska 32,
tel. 683 87 00

TRĄBKIE WIELKIE

„Gościńska” ul. Pasteura 1,
tel. 682 83 16

PRZYCHODNIE

PRUSZCZ
Samodzielny Publiczny Zakład Opieki
Zdrowotnej ul. W. Polskiego 9, tel. 682
26 45;SPZOZ, Poradnia Dziecięca Grunwaldzka
25, tel. 682 35 62Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej
im. Olborskiej, ul. Obronców Poczty Pol-
skiej 21/22, tel. 773 00 99Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowot-
nej „Familia” ul. Obronców Poczty Pol-
skiej 4/5, tel. 773 01 79

CEDRY WIELKIE

Samodzielny Publiczny Gminny Ośrodek
Zdrowia Krasickiego 18, tel. 683 6110

KOLBUDY

Praktyka Lekarza Rodzinnego pl. Ka-
szubski 7a, tel. 682 72 80

PRZYWIDZ

Gminny Zakład Opieki Zdrowotnej ul.
Ciszowa 4, tel. 682 5115

PSZCZÓŁKI

Gminny Zakład Opieki Zdrowotnej (Sa-
modzielny Publiczny) Kościelna 8, tel.
682 91 55

RUSOCIN

Niepubliczny Zakład Podstawowej Opie-
ki Zdrowotnej „Lech Med”, ul. Rataja 8
tel. 683 76 63

SOBOWIDZ

Gminny Zakład Opieki Zdrowotnej w
Trąbkach Wielkich (filia Sobowidz), ul.
Kościuski 9, tel. 682 82 16

SUCHY DĄB

Gminny Zakład Opieki Zdrowotnej, ul.
Gdańska 32, tel. 682 86 16

TRĄBKIE WIELKIE

Samodzielny Publiczny Zakład Opieki
Zdrowia ul. Pasteura 1, tel. 682 83 10

WIŚLUNA

Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej
im. I Olborskiej (Filia Wiśluna), tel. 682
84 22

POGOTOWIA

Alarmowy telefon 999
Pogotowie Ratunkowe Pruszcza Gd. ul.
W. Polskiego 9, tel. 682 24 00OPIEKA CAŁODOBOWA
Niepubliczny Zakład Opieki Zdrowotnej
im. I Olborskiej, Obronców Poczty Pol-
skiej 21/22, tel. 773 00 99

Życie jako śmiertelna choroba przenoszona... ***

- psychologiczny
- reż. Krzysztof Zanussi
- wyk. Zbigniew Zapisiewicz
- Polska
- 99 min



Cynicznie i egoistycznie nastawiony do życia 60-letni lekarz, pracujący na co dzień na planie filmowym podejrzewa, że jest nieuleczalnie chory na raka. Bliskość końca wyzwała w nim pragnienie by bezkarnie spróbować wszystkiego, czego w życiu uikał: pod pozorem przyjaźni i bezinteresownej pomocy próbuje zniszczyć miłość pewnej młodej pary, a na nowo poznany zakonnik stara się wymusić wyznanie niewiary. Lekarz chce być przygotowany na śmierć i widzieć jej sens w naturalnym związku z życiem.

Jak ugryźć 10 milionów **

- komedia
- reż. Jonathana Lynna
- wyk. Bruce Willis, Matthew Perry, Rosanna Arquette
- USA
- 101 min



Stomatolog Nicholas Oz Oseransky jest człowiekiem uczciwym, spokojnym, nawet trochę fajtlapowatym i nie pasuje do swojej pełnej temperamentu, bezwzględnej żony, która planuje jak najszybciej wyrwać się z nudnego, małżeńskiego gniazda. Tymczasem do sąsiedniego domu wprowadza się słynny chicagowski gangster Jimmy Tulipan Tudeski. Tulipan jest 17-krotnym mordercą, ukrywającym swe prawdziwe oblicze pod maską nieskazitelnego dżentelmena. Sophie myśli o tym, jak zatrudnić Tulipana do usunięcia męża.

Prymas. trzy lata z tysiąca ***

- biograficzny
- reż. Teresa Kotłarczyk
- wyk. Andrzej Seweryn, Zbigniew Zamachowski, Maja Ostaszewska
- Polska
- 103 min



Kardynał Wyszyński zostaje przez władze komunistyczne skazany na trzy lata całkowitej izolacji od świata zewnętrznego. Wraz z nim uwiezono księdza Stanisława, aresztowanego z nauczanie religii i zastraszoną zakonnicę siostrę Leonie, współpracującą z „czuwającym” nad prymasem komendantem. Gdy komendant orientuje się, że prymasa nie sposób złamać postanawia sięgnąć po broń niebezpieczniejszą niż groźby. W mrokach klasztoru ktoś przygotowuje się do wyjścia na scenę...

Uwikłany **

- sensacyjny
- reż. John Frankenheimer
- wyk. Ben Affleck, Charlize Theron
- USA
- 99 min



Randy wychodząc z więzienia obiecuje sobie, że już nigdy nie wróci za kratki. Przed bramą czeka dziewczyna, korespondencyjna miłość jego kolegi z celi Nicka. Randy wie, że chłopak zginął w bóje między więźniami, na niego nikt nie czeka, więc postanawia udawać Nicka. Od tej pory zaczyna się nim interesować szalony brat dziewczyny.

Gruby i chudszy II *

- komedia
- reż. Peter Segal
- wyk. Eddie Murphy i Janet Jackson
- USA
- 106 min



Dalszy ciąg opowieści o grubym profesorze, Shermanie Klumpie, który wskutek eksperymentów genetycznych przekształcił się w aroganckiego podrywacza Budiego. Główny wątek polega na walce Shermana i jego chudego „kolona” o eliksir młodości. Zarówno profesora jak Buddiego i całą wciągniętą do walki rodzinę Klumpów (sześć osób) dzięki znakomitej charakterystyce gra jeden aktor, Eddie Murphy.

TEATRY

Miejscowość	Tytuł	Reżyser, autor	Godzina	Gdzie
GDAŃSK	Piękna i Bestia	Andrzej Rozhin	g. 10	Miejski Teatr Miniatura ul. Grunwaldzka 16 Gdańsk
GDAŃSK	Romeo i Julia	balet Sergiusza Prokofiewa	g. 12	Państwowa Opera Bałtycka Al. Zwycięstwa 16, Gdańsk
GDAŃSK	Pamiętnik z Powstania Warszawskiego		g. 8.30	Państwowy Teatr Wybrzeże Scena Mała, ul. Kołodzijska 4 Gdańsk
SOPOT	Tops Dogs		g. 18	Scena Kameralna, Sopot
GDYNIA	Hair	W. Gombrowicz	g. 18	Teatr Muzyczny w Gdyni
GDYNIA	Operetka		g. 18	Teatr Miejski w Gdyni, ul. Bema 26
GDYNIA	Sax Club - Bal z Ramą 111		g. 21	Teatr Miejski w Gdyni, ul. Bema 26

Kino / miejscowość	Tytuł	Produkcja / wiek	Godzina	Cena
GDAŃSK				
Neptun ul. Długa 57 tel. 301-82-56 Dolby Digital	Prymas. Trzy lata z tysiąca	Pol. (15)	9	12 zł n. 10 zł u. zbiorowy 9 zł. emeryci i renciści 8 zł
	X-Men	USA (b.o.)	11, 15, 19	12 zł n. 10 zł u.
	Gruby i chudszy 2	USA (15)	13, 17	12 zł
	Regulamin zabijania	USA (15)	21	12 zł
Kameralne ul. Długa 57 tel. 301-53-31	Życie jako śmiertelna choroba przenoszona drogą płciową	Polska (15)	15.30	12 zł n. 10 zł u.
	Regulamin zabijania	USA (15)	17.30	12 zł n. 10 zł u.
	Ziemia obiecana	Polska (12)	19.50	12 zł n. 10 zł u.
Helikon ul. Długa 57 tel. 301-53-31	Folwark zwierzęcy	Wlk. Bryt. (15)	14.20	12 zł n. 10 zł u.
	Ziemia obiecana	Polska (12)	16	12 zł n. 10 zł u.
	Wygrane marzenia	USA (15)	18.35	12 zł n. 10 zł u.
	Życie jako śmiertelna choroba przenoszona drogą płciową	Polska (15)	20.30	12 zł n. 10 zł u.
Watra-Syrena ul. Za Murami 2-10 tel. 305-45-64 Dolby SR	Gniew oceanu	USA (15)	16.30	12 zł n. 10 zł u.
	Gruby i chudszy II	USA (15)	18.40	12 zł
	X-Men	USA (15)	20.30	12 zł
Znicz ul. Szymanowskiego tel. 341-09-11 Dolby Digital	Droga do Eldorado	USA (b.o.)	16	12 zł n. 10 zł u.
	Bitwa o Ziemię	USA (12)	17.45	12 zł
	Prymas. Trzy lata z tysiąca	Polska (15)	20	12 zł n. 10 zł u. 9 zł zbiorowe
Bajka ul. Jaśkowa Dolina tel. 341-22-94 Dolby SR	Uwikłany	USA (15)	16.15	12 zł
	Człowiek widmo	USA (15)	18	12 zł
	Ostra jazda	USA (15)	20.15	12 zł
Zawisza ul. Słowackiego 3 tel. 348-25-93	Odwrócona góra	USA (b.o.)	10.30	8 zł
	Tygrys i przyjaciele	USA (b.o.)	11.45	8 zł
	The Flintstones: Niech żyje Rock Vegas	USA (15)	13	8 zł
	Pan Tadeusz	Polska (12)	14.30	15 zł
	Z Tobą lub bez Ciebie	Wlk. Bryt. (15)	17	10 zł
	Ja, Irena i ja	USA (15)	18.30	10 zł
	Patriota	USA (15)	20.30	10 zł

GDYNIA

Warszawa ul. Świętojańska 36 tel. 620-42-65	Prymas. Trzy lata z tysiąca	Polska (15)	10.15	12 zł n. 10 zł u.
	X-Men	USA (b.o.)	12.15, 16.15, 20.15	12 zł n. 10 zł u.
	Gruby i chudszy II	USA (15)	18.15	12 zł n. 10 zł u.
	American Beauty	USA (15)	22.15	12 zł n. 10 zł u.
FALA ul. Mireckiego 4 tel. 620-69-63	Stuart Malutki	USA (b.o.)	11	8 zł
	Pan Tadeusz	Polska (15)	12.30	15 zł
	Przerwana lekcja muzyki	USA (15)	15	10 zł
	60 sekund	USA (15)	17	10 zł
	Matrix	USA (12)	19	10 zł

Silver Screen w centrum Gemini (8 sal kinowych) Skwer Kościuszki tel. 628-18-00	X-Men	USA (b.o.)	10, 12.15, 14.30, 17, 19.15, 21.30	
	Regulamin zabijania	USA (15)	17.15, 20, 22.40	
	Ziemia obiecana	Polska (15)	10, 13, 18.15	
	Gruby i chudszy II	USA (15)	10, 14.45, 17.15, 19.30	
	Wygrane marzenia	USA (15)	16.45, 19, 21.15	
	Uwikłany	USA (18)	13.30, 18.30, 21	
	Jak ugryźć 10 milionów	USA (15)	12.15, 21.45	
	Człowiek widmo	USA (15)	11, 16	
	Ostra jazda	USA (15)	16, 21.15	
	Gniew oceanu	USA (15)	11.15, 14, 19, 21.50	
	Prymas. Trzy lata z tysiąca	Polska (15)	10.15, 12.30, 15	
	Gladiator	USA (15)	15.15, 18.30, 21.45	
	Droga do Eldorado	USA (15)	10.30, 12.30, 14.30, 16.45	
	Tygrys i przyjaciele	USA (15)	11.15, 13	

SOPOT

Bałtyk ul. Boh. Monte Cassino 30 tel. 551-18-56 Dolby SR	X-Men ***	USA (12)	14, 18.10, 20.15	12 zł n. 10 zł u.
	Prymas. Trzy lata z tysiąca	Polska (15)	16	12 zł n. 10 zł u.
Polonia ul. Boh. Monte Cassino 55/57 tel. 551-05-34 Dolby SR	Gruby i chudszy II	USA (15)	14	12 zł n. 10 zł u.
	Wygrane marzenia	USA (15)	16	12 zł n. 10 zł u.
	Życie jako śmiertelna choroba przenoszona drogą płciową	Polska (15)	18	12 zł n. 10 zł u.
	Regulamin zabijania	USA (15)	20.10	12 zł

POLICJA

Alarmowy telefon 997, 96-97

PRUSZCZ

Powiatowa Komenda Policji w Pruszcza
ul. W. Stwosza 4, tel. 682 22 41-44

CEDRY WIELKIE

Komisariat, ul. Krasickiego 3,
tel. 683 61 07

KOLBUDY

Komisariat, ul. Staromłyńska 2,
tel. 682 72 70

PRZYWIDZ

Komisariat, ul. Gdańska 23,
tel. 682 51 47

PSZCZÓŁKI

Komisariat, ul. Pomorska 29,
tel. 682 91 07

SUCHY DĄB

Komisariat, Gdańska 49, tel. 683 87 13

TRĄBKIE WIELKIE

Komisariat, ul. Gdańska 8, tel. 682 83
97

STRAŻ POŻARNA

Alarmowy telefon 998

Komenda Powiatowa Państwowej Stra-
ży Pożarnej Pruszcza Gd. ul. Gdańska 11,
telefon 682 30 23 do 24

TEL. WAŻNE

PRUSZCZ

Pogotowie Energetyczne ul. Polskich
Kolejarzy 4, 991, tel. 682 26 43Pogotowie Gazowe ul. Nowowiejskie-
go 18B, 992, tel. 682 36 75Pogotowie Wodociągowe ul. Grun-
waldzka 71, tel. 682 34 17Straż Miejska ul. Grunwaldzka 20, tel.
775 99 58Policyjne Pogotowie Dziecięce, tel. 344
73 67Wojewódzka linia bezpłatna, tel. 0800-
677-777Telefon antynarkotykowy,
tel. 321 52 77

URZĘDY

PRUSZCZ GDAŃSKI

Starostwo Powiatu Gdańskiego ul. Łu-
kasiwicza 2, tel. 683 49 99, tel. 683
53 90,Urząd Miasta ul. Grunwaldzka 20, tel.
775 99 21Urząd Gminy ul. Wojska Polskiego 30,
tel. 682 30 25Urząd Stanu Cywilnego ul. Grunwaldz-
ka 20, tel. 775 99 54Punkt informacyjny Urzędu Skar-
go w Tczewie - Pruszcza, ul. Chopina

tel. 682 20 79

CEDRY WIELKIE

Urząd Gminy ul. 1 Krasickiego 16,
tel. 683 61 64	Urząd Stanu Cywilnego ul. 1 Krasickie- go 16, tel. 683 61 64
Urząd Pocztowy ul. Krasickiego 7, tel. 683 61 38	KOLBUDY
Urząd Gminy ul. Staromłyńska 1, tel. 682 72 85	Urząd Stanu Cywilnego ul. Staromłyń- ska 1, tel. 682 72 85
Urząd Pocztowy ul. Staromłyńska 1, tel. 682 74 36	PRZYWIDZ
Urząd Gminy ul. Gdańska 7, tel. 682 51 46	Urząd Stanu Cywilnego ul. Gdańska 7, tel. 682 51 46
Urząd Pocztowy Gdańska 16, tel. 682 51 89	PSZCZÓŁKI
Urząd Gminy ul. Pomorska 18 tel. 683 91 29	Urząd Stanu Cywilnego ul. Pomorska 18, tel. 683 91 29
Urząd Pocztowy Koscielna 4a, tel. 682 91 01	SUCHY DĄB
Urząd Gminy ul. Gdańska 17, tel. 682 86 85	Urząd Pocztowy ul. Witosa 4, tel. 682 86 90
TRĄBKIE WIELKIE	Urząd Gminy ul. Gdańska 12, tel. 682 83 23
Urząd Stanu Cywilnego ul. Gdańska 12, tel. 682 83 03	Urząd Pocztowy ul. Pocztowa 12, tel. 682 83 90

TAXI PRUSZCZ

tel. 682 25

Pruszcz Gdański. Konwent starostów

Nie likwidować kas chorych

Konwent starostów województwa pomorskiego, spotkał się w czwartek 5 bm. w Pruszcze. Przygotowano wspólne stanowisko w sprawie funkcjonowania służby zdrowia.

Podczas gorącej dyskusji ostro krytykowano kasy chorych. Nie zaproponowano jednak ich likwidacji, gdyż wówczas ciężar organizacji służby zdrowia spadłby na barki powiatów. Ustalono tekst wystąpienia do Sejmu i premiera, w którym starostowie postulują zwiększenie nakładów na służbę zdrowia i określenie standardu usług medycznych. Ponadto przygotowano pismo do marszałka województwa pomorskiego i przewodniczącego sejmiku o takie pokierowanie pracami rady i zarządu kasy chorych, które pozwoli na właściwy podział środków.

- Niech szpital w Kwidzynie na operację wyrostka otrzymuje tyle samo pieniędzy, co podobna placówka w Słupsku - mówił starosta wejherowski Grzegorz Szalewski. Zaproponowano, aby organizować dwudniowe spotkania, gdyż samorządowcy nie mają zbyt wiele czasu. Starostowie mieli też pretensje do marszałka sejmiku i władz wojewódzkich, że próbują traktować powiaty jako podmioty zależne, a nie partnerów. Dlatego jedno z najbliższych spotkań w Malborku poświęcone będzie wzajemnym relacjom. (G.A.)



Starosta Bogdan Dombrowski (z lewej) odrzuca propozycję stałego przewodniczenia konwentowi, obok wicestarosta Janusz Wróbel.

Fot. Grzegorz Cwaliński



Starosta kociewski Andrzej Grzyb, jak zawsze emocjonalnie przedstawia swoje racje.

Fot. Grzegorz Cwaliński

Pruszcz

Śmieci można spalać

W zorganizowanym w Pruszcze sympozjum poświęconym najnowszym metodzie utylizowania śmieci wzięli udział przedstawiciele Zarządu Miasta, urzędnicy oraz członkowie rad miasta i powiatu. Profesor Lech Sitnik udawał, że najlepszą metodą pozbycia się śmieci jest ich spalanie według technologii Ekomix, która pozwala uniknąć emisji zanieczyszczeń do atmosfery.

Gość z Politechniki Wrocławskiej krytykował metodę kompostowania śmieci, gdzie wszelkie trucizny trafiają do gleby i zanieczysz-

czają wody gruntowe przez wiele lat. Jeszcze gorsze zdanie miał na temat tradycyjnych spalarni, które emitują do atmosfery znaczne ilości związków chemicznych, nieożywczych dla zdrowia ludzi. Dokładnie wyjaśniał zasady technologii Ekomix, która jest patentem szwajcarskim. Różni się ona od innych urządzeń wysoką temperaturą spalania - 2000 st.C., bez dopływu powietrza, ale zasilaną tlenem.

- Spalarnie Ekomix budowane są w miastach niemieckich, szwajcarskich, amerykańskich i japońskich - powiedział Lech Sitnik. -

Do inwestycji potrzeba tylko 5 ha gruntu. - Śmieci przywożone są w balotach zapakowanych w folię. Nie muszą być wcześniej segregowane. Nic z nich nie cieknie i nie cuchnie. Można uzyskać z nich paliwa, ciepło i energię elektryczną. Na potrzeby Pruszcza i okolicznych gmin najbardziej ekonomiczna byłaby spalarnia Ekomix o wydajności 100 tys. ton śmieci rocznie. Całkowity koszt budowy wynosi około 50 mln zł. Związek gmin, który zdecyduje się na rozwiązanie problemu odpadów może uzyskać gwarancje kredytowe amery-

kańskiego banku. Według symulacji w jednym z polskich powiatów rentowność przedsięwzięcia pozwala na spłatę tego zadłużenia w ciągu 10 lat. Burmistrz, Andrzej Gajos jest zwolennikiem budowy w okolicy Pruszcza spalarni Ekomix. Żeby lepiej poznać technologię ekologicznej utylizacji odpadów odwiedził Karlsruhe w Niemczech, gdzie tak nowoczesna spalarnia funkcjonuje w centrum miasta i nie zanieczyszcza miasta. Nie ma nawet kopcowego komina.

Wawrzyniec Rozenberg

W skrócie

■ Podwórze w skali mikro



Monika Koszykowska z Joasią na ręku, Wacława Falińska, Krzys i Adam Koszykowski.

Fot. Grzegorz Cwaliński

OSICE. Mariola Koszykowska postanowiła w swoim przydomowym ogródku wybudować wiatrak. Po kilku godzinach ciężkiej pracy, przy szosie stanęła okazała słomiana konstrukcja. Wokół ustawiono ogrodzenie z listewek, a w środku, przy zasłanym serwetą pieńku, siedzi „gospodarz z gospodynią”. Lalki, siedzące na miniaturowych zydełkach, imitują rodzinę na własnym podwórku. Chwałę się przechodniom warzywami, leżącymi przy płocie i wozem wypełnionym słomą. Do mini-wozu zaprzęgany jest konik, ale ponieważ jest on jednocześnie dziecęcą zabawką, jego prawdziwy właściciel niechętnie się z nim rozstaje. Pomysłodawczynią aranżacji jest Mariola, lecz przy wykonaniu pomogło jej kilka osób, m.in. szwagierka Monika i Wacława Falińska.

(S-ka)

■ Nieszkodliwi Don Kichoci

PRUSZCZ GDAŃSKI. - Młodzi pruszczenie nie chcą pracować społecznie - mówi Gabriela Wydorska, kierownik Centrum Wolontariatu Fundacji Pomocy Społecznej im. J. Beaumont. Z 20 wolontariuszy zarejestrowanych w centrum, zaledwie... dwie osoby mają poniżej 25 lat.

Wyrażenie wolontariusz pochodzi od łacińskiego „Voluntarius”, czyli dobrowolny, chętny. Jak zapewniają pruszczańscy społecznicy, może nim być każdy. - Aby zostać wolontariuszem nie trzeba pracować regularnie. Każdy sam wybiera, co i kiedy robi. Wystarczy, że np. właściciel samochodu poświęci kilka godzin, raz w roku odwożąc dzieci na kolonie - zachęca Gabriela Wydorska.

Na świecie wolontariat stanowi podstawę działalności organizacji charytatywnych. Ochotnicy pracują w szpitalach, przytułkach, świetlicach itp.

Jak zapewnia Gabriela Wydorska, także w Pruszcze jest dużo do zrobienia. Są chore dzieci, rodziny patologiczne i osoby starsze.

- Niejedną instytucję chętnie przyjmie pomoc, chociażby przy porządkowaniu papierków - dodaje przewodnicząca fundacji, Halina Szumiło.

Dotychczas w centrum zarejestrowało się 20 osób. Są to w większości ludzie w średnim wieku.

- Czyżby młodzi pruszczenie byli obojętni na drugiego człowieka? - dziwi się Gabriela Wydorska.

- Praca społeczna przynosi niezwykłą satysfakcję - zapewnia jedna z wolontariuszek, Katarzyna Seter. - W dzisiejszym świecie wolontariusz często postrzegany jest jako nieszkodliwy wariat. Taki współczesny Don Kichot. Walczy o lepszy świat, zamiast robić karierę i osiągać zyski. Różnica jest jednak taka, że walka rycerza z La Manchy była beznadziejna, zaś nasza potrafi czasami zmienić świat na lepsze. Wkrótce nasi wolontariusze przejdą specjalne szkolenie. Potem ruszą w teren.

(P.C.)

Centrum zaprasza

Pruszczańskie Centrum Wolontariatu zaprasza wszystkich chętnych. Blisze informacje można uzyskać podczas dyżurów wolontariuszy w siedzibie centrum przy ul. Wojska Polskiego 2 (budynek dawnego internatu Technikum Ogrodniczego), w pokoju nr 37, w poniedziałki od godz. 16 do godz. 18 oraz wtorki i czwartki w godz. 15-17. Nr tel. 773-20-85 i 773-20-86.

Cedry Wielkie. Gminne święto plonów

Sprawiedliwie

Uroczyste i wesoło świętowali mieszkańcy gminy Cedry Wielkie zakończenie żniw. Gminne dożynki reaktywowano po kilku latach przerwy. Organizatorzy zatroszczyli się o ciekawy i bogaty program. Dopisała też pogoda.

Jak każda wielowiekowa tradycja, obchody zapoczątkowała dziękczynna msza św. w kościele parafialnym pw. św. Aniołów Stróżów. Jej wyjątkowy charakter podkreślały nie tylko piękne wieńce dożynkowe złożone przez delegacje sołectw u stóp ołtarza, ale też obecność ks. kapucyna Zdzisława Duma, który przez ostat-

nie dni prowadził w parafii rekolekcje w ramach odnowienia misji św.

Dla wspólnego dobra

W końcowej nauce ks. Duma nawiązał do okoliczności, które zgromadziły w świątyni wiernych ze wszystkich wsi. Duchowny

mówił o codziennych problemach, związanych z budową nowego, demokratycznego ustroju i odpowiedzialności, jaka spoczywa na lokalnych władzach.

- Od 10 lat uczymy się na nowo żyć i dlatego pojawiają się błędy i niedoskonałości, ale nie da się wszystkiego zrobić od razu, trzeba wielkiego wysiłku - mówił. - Chciejmy poczuć się solidarni ze sobą, solidarni w miłości. Chciejcie, aby w waszej gminie panowała życzliwość, wzajemna pomoc i serdeczność, aby nie było tu zawiści i chciwości.

Każdemu po kawałku

Po nabożeństwie wójt, Stanisław Zięba, częstował mieszkańców chlebem upieczonym z tegorocznej maki. Później, na boisku Zespołu Szkół, dokonał oficjalnego otwarcia uroczystości i zapewniając, że symboliczny chleb otrzymany z rąk starostów, Ewy Bzikut z Wocław i Kazimierza Kalendy z Kiezmarka, będzie dzielony sprawiedliwie między wszystkich mieszkańców.

Trudne zadanie wyznaczono gościom - wójtowi Pszczółek, Hannie Brejwo, dyrektor GOZ w Cedrach Wielkich, Barbarze Kawińskiej i Romualdowi Kulmiej, komendantowi powiatowemu policji, których poproszono o wybór najpiękniejszego wieńca dożynkowego. Komisja długo debatowała, wreszcie zdecydowano, aby nagrodzić wszystkie prace, szczególnie wyróżniając dzieło w kształcie kościoła z Cedrów Wielkich.

Jak w kalejdoskopie

Na licznie przybyłych czekały różne atrakcje i niespodzianki. Każdy, niezależnie od wieku i zainteresowań, mógł znaleźć coś dla siebie. Wokół boiska rozlokowano stoiska handlowe, na których, oprócz artykułów spożywczych, napojów i słodczy, oferowano ekologiczne owoce i warzywa z atestem, odzież, zabawki, drzewka i krzewy, ale także produkty Wojewódzkiego Związku Pszczelarzy z Gdańska. Ten ostatni reklamował się w oryginalny sposób, prezentując ul z oknem, pozwalającym obserwować pracę pszczół.

Można było zjeść smaczne ciasto lub lody w kawiarence zorganizowanej przez Stowarzyszenie Przyjaciół Szkoły i Dziecka, istniejące przy Zespole Szkół w Cedrach Wielkich. Z inicjatywy organizacji odbyła się loteria fantowa.

Pracownice Urzędu Gminy przeprowadziły wiele konkursów dla dzieci i dorosłych. Maluchy mogły rzucać kółkiem ringo i lotką do celu. Dorośli ubijali pianę na czas, obierali ziemniaki i popisywali się wiedzą o gminie. Wszystkich nagrodzono okłaskami i obdarowano nagrodami.

Nie tylko dla sportowców

Szczególnie dużo emocji wzbudziły zmagania sporto-



Delegacje z wieńcami dożynkowymi przeszły z kościoła na boisko szkolne, miejsce festynu.

Fot. Grzegorz Cwaliński



Ksiądz Zdzisław Duma poświęcił wieńce dożynkowe...

Fot. Grzegorz Cwaliński



...przygotowane przez wszystkie sołectwa.

Fot. Grzegorz Cwaliński

we. Głośno dopingowano zawodników, którzy zmierzali się w podnoszeniu 17,5 kg ciężarka. Najlepszy okazał się Jarosław Gudyka z Cedrów Wielkich, dokonał tego 60 razy!

Kibiców piłki nożnej zadziwiły dziewczyny z Cedrów Małych, które wynikiem 3:2 pokonały chłopców z Uczniowskiego Klubu Sportowego Cedraki.

Chwilę wytchnienia stanowić mogła pożyteczna wizyta w namiocie Wojewódz-

kiego Ośrodka Doradztwa Rolniczego, gdzie Renatę Grzegorkiewicz często przepytowano z zasad rozliczania podatku VAT od produktów rolnych.

Przez cały czas przebrzmiewał śpiewał duet „Ziemia i Woda” w wykonaniu Andrzeja i Łukasza Ziembowicz, którzy zdobyli już sobie zasłużoną renomę.

Udaną imprezę zakończyła zabawa taneczna w Klubie Rolnika.

Elżbieta Skirmuntt-Kufel



Pyszną, darmową grochówką częstowały Sabina Szajerska i Teresa Ruchała.

Fot. Grzegorz Cwaliński

podzielony bochen



Wójt Stanisław Zięba dzielił się chlebem z mieszkańcami gminy.

Fot. Grzegorz Cwaliński



Tomek Gawron z zainteresowaniem podglądał życie pszczoł.

Fot. Grzegorz Cwaliński



Antoni Seń, Dorota Zwolak i Jadwiga Łaguna w konkursie bicia piany.

Fot. Elżbieta Skirmuntt-Kufel



Od prawej Bożena Matyjas, Cecylia Mazur, Ewa Wojtczak i Antoni Seń starali się wyprodukować najdłuższą ziemniaczaną obierzynę.

Fot. Elżbieta Skirmuntt-Kufel



Krystyna i Mirosław Barczakowie, właściciele gospodarstwa Ekoland.

Fot. Grzegorz Cwaliński



Komisja konkursowa oceniająca wieńce, miała niełatwe zadanie.

Fot. Grzegorz Cwaliński

W skrócie

■ Sobota w szkole



Dzieci wnikliwie przyglądały się zarówno obrazom Matyldy Rogowskiej-Moskwy...

Fot. Felicja Szopińska

TRZEPowo. Wernisaż obrazów Matyldy Rogowskiej-Moskwy i rzeźb Zygmunta Bukowskiego odbył się w sobotę w Szkole Podstawowej w Trzepowie. Zebrani wysłuchali wierszy Zygmunta Bukowskiego ludowego poety i rzeźbiarza, absolwenta Szkoły Podstawowej w Trzepowie, które recytowały siostry Małgorzata i Katarzyna Gall. Następnie głos zabrali twórcy. Matylda Rogowska-Moskwa, malarka, emerytowana nauczycielka z Przywidza opowiadała dzieciom o swoich wspaniałych nauczycielach rysunku, którzy potrafili zachęcić uczniów do wykonywania różnorodnych prac plastycznych i wyzwolić w nich potrzebę tworzenia. Sama odczuła ją dopiero po przejściu na emeryturę. Od kilku lat maluje farbami olejnymi. Na wystawie znalazły się dwa cykle jej obrazów ukazujące okolice Przywidza i dzieje Gdańska.

Zygmunt Bukowski, który od prawie 30 lat rzeźbi i pisze wiersze, opowiadał o przeżyciach, jakie zaważyły na jego artystycznej działalności. Zachęcał też młodych ludzi do podejmowania prób tworzenia nie tylko rękoma, ale też sercem i duszą.

W czasie zwiedzania ekspozycji, autorzy prac odpowiadali na pytania i rozdawali autografy.

W przygotowanie wystawy dużo pracy włożyli zarówno pracownicy szkoły, jak i sami uczniowie.

(Baż)



jak i rzeźbom autorstwa Zygmunta Bukowskiego. .

Fot. Felicja Szopińska

Strażacy w akcji

■ Spłonął bar

PRZYWIDZ. Mieszkańcy zauważyli w sobotę po północy pożar grill-baru stojącego nieopodal drogi. Na ratunek pospieszili druhowie z miejscowej jednostki OSP, a po chwili dotarli na miejsce zawodowi ratownicy z Pruszcza. Cały drewniany obiekt obejmowały już płomienie. Mimo akcji gaśniczej, cała konstrukcja baru uległa spaleni. Straty wynoszą około 8 tys. zł. Strażacy nie wykluczają umyślnego podpalenia.

(war)

Rozmaitości

Gmina Trąbki Wielkie

Europejskie standardy, a życie...

Od kilku lat tutejszy Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej, podobnie jak inne tego typu placówki, boryka się z finansowymi problemami.

- Biedy jest coraz więcej, a pieniędzy otrzymujemy coraz mniej - ubolewa Krystyna Roda, kierownik GOPS w Trąbkach Wielkich. - W 2000 roku otrzymaliśmy o 20 procent mniej pieniędzy niż w minionym roku, a przecież potrzeby wzrosły, gdyż wzrosła liczba bezrobotnych bez prawa do zasiłku, a do tego jeszcze inflacja... Mieliliśmy znaczne zaległości w wypłacaniu obywatelskich zasiłków, również socjalnych, na które pieniądze wpłynęły do naszej kasy trzy tygodnie temu.

- W gminie mamy kilkudziesięciu mieszkańców, którzy przekroczyli 80 rok życia. Są to często osoby schorowane - dodaje pani kierownik. - Standardy europejskie określają, i to na dość wysokim poziomie, formy opieki nad nimi, a my nie mamy nawet pie-

niędzy na zatrudnienie opiekunów najstarszych mieszkańców gminy, którzy wymagają stałej pomocy.

Istotną część działalności Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej w Trąbkach Wielkich stanowi dożywianie uczniów z rodzin mających kłopoty finansowe. W ubiegłym roku szkolnym z tej formy pomocy skorzystało 430 dzieci. Dożywianie ich zwykle rozpoczynano już we wrześniu. W tym roku jednak akcja ruszyła dopiero 1 października.

- Nie ukrywam, że i to opóźnienie spowodowane było koniecznością oszczędnego wydawania pieniędzy - przyznaje Krystyna Roda. - Wcześniej wypłacaliśmy natomiast zasiłki na przybory szkolne.

(S.Sz.)

Pszczółki. Z myślą o bezrobotnych

W oczekiwaniu na konkrety...

W sytuacji gdy w gminie nasila się bezrobocie, szczególnie wśród kobiet, kilka inicjatyw zarządu miało pomóc poszukującym pracy.

Tak więc 15 września wspólnie z Powiatowym Centrum Pomocy Rodzinie, czyli ogniwem pośredniczącym między Gminnym Ośrodkiem Pomocy Społecznej a Urzędem Wojewódzkim, zwołano spotkanie osób z ustaloną III grupą inwalidzką, reflektujących na zatrudnienie. Mimo nagłośnienia akcji i podstawienia autobusów, mających dowieźć do Pszczółek chętnych - przybyło tylko 14 osób, w tym także nieposiadających III grupy. Dyrektor PCPR, Stefan Skonieczny i przedstawiciel Powiatowego Urzędu Pracy przywieźli oferty i konkretne adresy, z każdym przybyłym rozmawiając z osobna.

Praca „na czarno” bywa ryzykowna

Podstawowych informacji udziela GOPS, ale trafiła się okazja omówienia przypadków skomplikowanych, np. co zrobić, jeśli osobie z orzeczoną III grupą brakuje roku, by zakwalifikować się do świadczeń. Zjawili się też chętni do zarejestrowania w charakterze poszukujących pracy. Przy okazji dyrektor PCPR informował, jak z pomocą centrum zdobyć wózek inwalidzki lub uzyskać refundację wydatków. Była też mowa o samochodach przystosowanych do inwalidztwa, możliwych do uzyskania z pomocą Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych.

Jak informuje Ewa Bińkowska z GOPS Pszczółki - następne spotkanie dla tego kręgu odbędzie się 16 października. Natomiast 28 września ponad 140 bezro-

botnych pań spotkało się w trzech turach w sali narad Urzędu Gminy z pracownikami Powiatowego Urzędu Pracy. Przywieźli oni m.in. oferty, zresztą dostępne w GOPS. W wystąpieniach zapoznali bezrobotne panie z realiami rynku pracy. Instruowali także, jak przygotować się do rozmowy z ewentualnym pracodawcą, na co zwracać uwagę i co podkreślać oraz przestrzegali przed ryzykiem pracy „na czarno”. Wśród przybyłych pań przeprowadzono ankietę na temat oczekiwań w stosunku do PUP i przyszłych pracodawców.

W gminie pożądana filia PUP

Mimo to kobiety uczestniczące w tej akcji wychodziły mocno niezadowolone, gdyż oczekiwały raczej konkretnych propozycji zatrudnienia.

Oferty były co najwyżej dla kilku osób, a zdaniem Ewy Bińkowskiej są zazwyczaj już nieaktualne. Z wniosków, padających na spotkaniach, należy wymienić postulat powołania oddziału PUP w gminie Pszczółki.

Dla wielu bezrobotnych pań koszt comiesięcznej wyprawy do Gdańska, by potwierdzić rejestrację, jest zbyt duży, a wyjazd pochłania cały niemal dzień.

Warto dodać, że w opracowywanej na zlecenie gminy przez fundację Agencja Rozwoju Regionalnego strategii gminy Pszczółki do 2015 roku znajdzie się pomysł powołania oddziału pracy chronionej już istniejącego przedsiębiorstwa - również spoza gminy - albo alternatywnie samodzielnego zakładu pracy chronionej na terenie gminy.

(kurk.)



- Pieniądze na zasiłki, z dużym opóźnieniem ale jednak wpłynęły do naszej kasy - cieszy się kierownik GOPS w Trąbkach Wielkich, Krystyna Roda.

Fot. Stanisław Szulist

W skrócie

■ Gminne sztafety



Decydująca walka między Agatą Rupietą i Natalią Sokołowską rozegrała się na ostatniej zmianie.

Fot. Elżbieta Skirmuntt-Kufel

CEDRY WIELKIE. Ponad 100 uczniów szkół podstawowych i gimnazjów gminy Cedry Wielkie wystartowało 29 września w gminnych sztafetowych biegach przełajowych. Eliminacje dla dziewcząt i chłopców przeprowadzono w dwóch kategoriach wiekowych. Najpierw w dziesięcioosobowych sztafetach wystartowali młodszy. Zarówno dziewczęta jak i chłopcy z SP w Cedrach Małych wykazali się lepszą formą i pokonali rywali. Wśród gimnazjalistów zwycięskie laury zdobyli reprezentanci Gimnazjum w Cedrach Małych. Najwięcej emocji wzbudziła jednak sztafeta gimnazjalistek. - Przez cały dystans wynoszący łącznie 8 km dziewczyny prezentowały wyrównany poziom - powiedziała Elżbieta Nowińska, nauczycielka wychowania fizycznego w Zespole Szkół w Cedrach Małych. - Zażarta walka rozegrała się na ostatniej zmianie, w której wystartowały Agata Rupietą z Cedrów Wielkich i Natalia Sokołowska z Cedrów Małych. Resztkami sił dziewczyny dobiegły do końca. Za ledwie o ramię zwyciężyła Agata! Tak więc aż trzy reprezentacje Zespołu Szkół w Cedrach Małych i jedna Cedrów Wielkich wystartują 18 października w powiatowych igrzyskach młodzieży w Sobowidzu. (E.S.K.)

REKLAMA

SYGNANT
PRODUCENT STOLARKI PCV
ul. Gdańska 58, 83-022 Suchy Dąb
tel./fax (058) 683-87-07, tel. kom. 0604-405-959

OFERUJE

- OKNA I DRZWI W SYSTEMIE PANORAMA, FORBO
- OKUCIA SIEGENIA
- PARAPETY ZEWNĘTRZNE, WEWNĘTRZNE
- SERWIS, MONTAŻ
- DORADZTWO
- PROJEKTY

R-13760/A/1154

Pszczółki

Najmłodszy na boisku

- Przegrywacie z jednym z najlepszych zespołów w województwie, ale walczyć i pokazać, że was też stać na strzelanie bramki, tak trener Ryszard Mechlik zachęcał do wysiłku swoich podopiecznych.

Najmłodszy piłkarz powiatu gdańskiego - GTS Potok Pszczółki zmierzyli się z Wisłą Tczew. Nie sprościli bardziej doświadczonym rywalom i przegrali 0:7. Na razie atutem zespołu są wola walki i chęć do pracy na treningach. Na każdy mecz przychodzi wielu rodziców chłopców. Nagradzają swoje pociechy gromkimi brawami za każde dobre zagranie.

- Najbardziej podoba mi się atmosfera w naszym zespole - powiedział młody piłkarz, Michał Malinowski. - Trenujemy od sierpnia, ale już zdążyliśmy się zaprzyjaźnić.

Barw Potoku w meczu z Wisłą bronili: Paweł Jocz, Tomasz Nguyen, Daniel Sęgiński, Robert Mechlik, Piotr Pietrzak, Paweł Samp, Sebastian Gałuszka, Marcel Karnat, Patryk Neuman, Krzysztof Żuchowiecki, Piotr Szymański, Michał Malinowski, Maciej Szczepański, Marcin Mitlewski, Robert Pawelec, Łukasz Biszewski, Dawid Biszewski, Jakub Myszkowski, Marcin Rogaczewski, Piotr Ruszewski, Krzysztof Wąsik, Jakub Miroszka, Maciej Sitko, Michał Hinc, Karol Gajewski, Mateusz Rusznia, Jakub Czerwonka, Adam Karnowski, Adrian Groos i Jakub Murawski.

Wawrzyniec Rozenberg



Najmłodsza drużyna GTS Potok Pszczółki jest bardzo liczna.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

REKLAMA

TRILUX
POLSKIE TELEWIZORY

u nas przy zakupie ratałnym
nie musisz
płacić 22 % odsetek
od kredytu

tylko
10 prostych rat x **cena towaru**
10

telewizor Trilux 2108TN
899,-
rata
89,90

telewizor Trilux 2107T
799,-
rata
79,90

telewizor Trilux 2844 TNX
1.999,-
rata
199,90

Media Dom

63-000 Pruszcz Gdański, ul. Batalionów Chłopskich 1, tel.: (0 58) 77 31 529, 77 31 511, fax: (0 58) 77 31 526
Godziny otwarcia: pon.-piąt.: 10.00 - 20.00, sobota: 10.00 - 19.00, niedziela: 10.00 - 16.00

ŻWIROWNIA
GAPIA GÓRA

Ż W I R - TRANSPORT - KAMIENIE OGRODOWE
CZARNOZIEM - WYMIANY GRUNTÓW
tel. (058) 682-87-15, 0608-310-991

BALEXMETAL

Balex Metal spółka z o.o. Bolszewo, ul. Wejherowska 12 C
tel. /0 58/ 778 44 63, fax /0 58/ 778 44 88
e-mail: balex@balex.com.pl
Oddział Gdańsk ul. Grunwaldzka 244, tel./fax /0 58/ 344 74 90
Oddział Słupsk ul. Dwernickiego 21, tel./fax /0 59/ 842 81 31

Blachodachówki
Blachy trapezowe
Profile zamknięte
Belki zetowe

ściana dach

Producent płyt warstwowych
z rdzeniem styropianowym

S-5556/E/949